

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: "El Adelantado de Segovia, S. L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 - 40001 Segovia - Teléf. 43 72 61 (tres líneas) - Fax 442432
D. L.: SG. 7 - 1958 - Precio: 50 ptas.

Sábado 27 de mayo de 1989
Año LXXXIX.—Núm. 27.172

Cumbre de la OTAN

EE. UU. podría reducir sus tropas en un 10 por ciento

Roma.—El mandatario norteamericano, George Bush, que continúa su lucha para solucionar la polémica aliada sobre los misiles de corto alcance y podría anunciar en la cumbre de la OTAN la reducción en un 10 por ciento de las tropas EE. UU. en Europa, se reúne hoy aquí con el presidente y el primer ministro dimisionario de Italia, país al que considera firme aliado.

Bush, de religión episcopalista, será recibido también hoy por el Papa Juan Pablo II en el Vaticano, con el que Estados Unidos restableció relaciones diplomáticas en 1984 y al que concede especial importancia por sus contribuciones a la paz mundial y el respeto de los derechos humanos.

El portavoz del presidente, Martin Fitzwater, no desmintió ni confirmó el viernes en el avión que trasladó a Bush de Washington a Roma informaciones sobre la posibilidad de que anuncie en Bruselas la reducción en un 10 por ciento de las tropas norteamericanas estacionadas en Europa.

"Discutiremos con nuestros aliados muchas ideas. Las propuestas ahora en discusión en las conversaciones de Viena sobre fuerzas convencionales, opciones de control de armas", dijo Fitzwater respondiendo a tal posibilidad, de la que informó el viernes el diario "The Washington Times".

Pero tanto Bent Scrowcoft, consejero de Seguridad Nacional, como Fitzwater no quisieron comentar sobre ese supuesto plan, encaminado a contrarrestar las últimas iniciativas del líder soviético, Mijail Gorbachov, sobre desarme.

El portavoz del presidente advirtió que cualquiera que sean las ideas que presente Bush, "no hay accio-

nes que puedan ser adoptadas unilateralmente".

A su llegada ayer a la capital italiana, punto de inicio de su primer viaje europeo como presidente de Estados Unidos, el presidente alabó la capacidad de respuesta de Italia en los momentos de crisis de la Alianza Atlántica y de Europa.

"Cuando nuestra seguridad común ha estado amenazada, habéis estado preparados para fortalecer la Alianza. Cuando Europa parecía lista para perder los lazos

España cree en el éxito de la cumbre

Madrid.— El Gobierno español está convencido de que la Cumbre de Jefes de Estado o de Gobierno que la OTAN celebra el próximo lunes y martes en Bruselas "será un éxito", y considera que una eventual falta de acuerdo sobre los misiles nucleares de corto alcance (SNF) no deberá centrar los trabajos de esta reunión.

A dos días de iniciarse esta Cumbre, la polémica sobre la necesidad de proceder ahora a una modernización de dicho sistema de armas sigue abierta y medios diplomáticos consultados por Efe no se atrevieron a asegurar si el acuerdo será posible en las horas que restan hasta la cita de Bruselas.

El presidente del Gobierno, Felipe González, que viajará mañana a la capital belga para participar en la Cumbre ha afirmado recientemente que no cabe plantear «ni siquiera como hipótesis» que la Cumbre pueda ser un fracaso.— Efe

que la sostienen, mantuvisteis vivos y fuertes los importantes vínculos transatlánticos", dijo Bush.

Estados Unidos califica de "ejemplar" la disposición de Italia a albergar los misiles de corto y medio alcance —ahora afectados por el acuerdo INF de 1987 que elimina esos dos tipos de cohetes— y a aceptar el ala táctica 401 de cazas F-16, que abandonarán la base española-norteamericana de Torrejón de Ardoz en los próximos tres años.

El traslado a Crotona (Sicilia) de los 72 aviones que componen ese ala táctica, será tratado por Bush con las autoridades italianas, señaló el portavoz presidencial.—Efe.

Costó la vida a tres policías

ETA reivindica el atentado de Zorroza

Bilbao.—La organización terrorista ETA ha reivindicado la autoría del atentado con coche-bomba que costó la vida a tres policías (dos nacionales y un ertzaina) el pasado miércoles en Zorroza (Vizcaya), según publica hoy el diario "Egin".

En un comunicado remitido al citado periódico, ETA se hace también responsable de los artefactos que hicieron explosión horas antes que el anterior en un concesionario Peugeot-Talbot en el mismo barrio bilbaíno.

Reivindica igualmente las tres explosiones en la vía férrea Bilbao-Santander el 11 de mayo, la furgoneta-bomba desactivada por la Policía en Tuter el 14 de mayo, otra explosión en la vía férrea Bilbao-Santander y el reciente atentado del día 25 contra un concesionario Renault en Bilbao.

En el mismo comunicado, y siempre según fuentes del diario Egin, ETA niega cualquier relación con las explosiones ocurridas el 13 de mayo en el hipermercado Eroski de Ordizia, en el bar "Itsas Izar", de Orereta, en la sucursal de Caja Laboral Popular en la localidad navarra de Atarrabia, y en una caseta de contadores eléctricos en Olatz, cerca de Pamplona.—Efe.

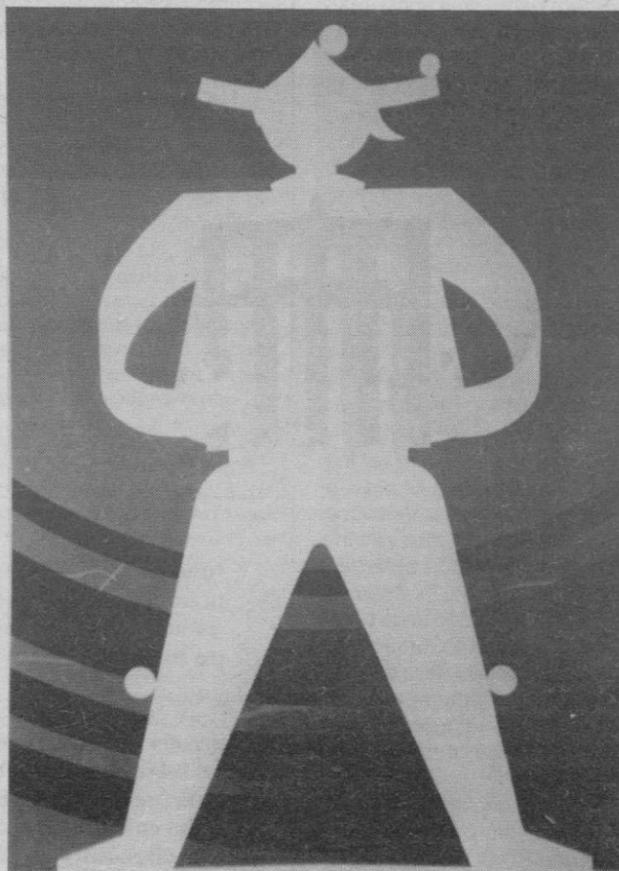
SEGOVIA

El 12 de octubre

se pondrá en marcha el proyecto de rehabilitación de la Casa de la Moneda

Mañana, clausura de la Semana de las Fuerzas Armadas

(Página 3)



Ferias y Fiestas SEGOVIA
S. JUAN Y S. PEDRO 1989

Este es el cartel que anunciará las Ferias de nuestra ciudad, y que fue seleccionado ayer, como anunciábamos, por mayoría de votos. Su autor es Faustino Román García

En un nuevo alijo Hallados 2.500 kilos de hachís en Pontevedra

Bayona (Pontevedra).— Efectivos de la Guardia Civil descubrieron esta madrugada un nuevo alijo de droga, compuesto por 2.475 gramos de hachís, en el almacén de una vivienda antigua situada en una zona montañosa del municipio de Bayona.

Esta es la segunda incautación que realiza desde ayer la Guardia Civil en Bayona, ya que la noche del jueves al viernes, se aprehendieron 1.300 kilos de hachís en el interior de un camión matriculado holandesa que circulaba por la ciudad.

Fuentes del Gobierno civil informaron a Efe que los bultos hallados esta madrugada están empacados de igual modo que los incautados en la primera operación, hecho que hace suponer que proceden de algún barco que llega hasta las costas gallegas o que fondea en aguas próximas para trasladar su carga a planeadoras u otro tipo de lanchas rápidas.

EJECUTADOS ONCE TRAFICANTES DE DROGA EN IRAN

Once personas fueron ejecutadas hoy en la ciudad de Tabriz, capital de la provincia del Azerbaiyán (noroeste del país) en cumplimiento de la sentencia dictada por el Tribunal Islámico Revolucionario de esta ciudad, que las condenó a muerte por tráfico de droga.

La agencia de noticias iraní, IRNA, informó de que estas once personas habían sido declaradas culpables de los cargos de tenencia, distribución, producción y tráfico en el exterior de heroína.

Con las de hoy, el número de ejecuciones asciende a 546 desde que el pasado 21 de enero entró en vigor en la República Islámica una nueva ley antidroga, que prevé la pena de muerte para todo aquél que posea 30 gramos de heroína o cinco kilogramos de opio.

LOTERIA NACIONAL

246.000.000 de pesetas a la fracción 9 de la serie 9 del número 98.115

40.000.000 de pesetas al número 98.115

20.000.000 de pesetas al número 27.931

125.000 pesetas a los números o terminaciones en:

3.463 7.408 2.022 6.781 3.503

25.000 pesetas a los números o terminaciones en:

891 471 789 528 977 599 380

428 804 180 216 019

10.000 pesetas a los números o terminaciones en:

56 65 93 55

1.000.000 pesetas a los números anterior y posterior al primer premio, y 715.000 pesetas a los del segundo.

50.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 115.

25.000 pesetas a los números terminados en 15.

5.000 pesetas a los números terminados en 5, 3 y 1.

apunte del día

EL TONO DE LA CAMPAÑA

Aunque la campaña para las elecciones al Parlamento Europeo ha comenzado con un llamamiento a la honestidad política, los mítines iniciales han supuesto ya los primeros cruces de insultos entre líderes de distintos partidos. Las últimas alianzas políticas entre partidos cuyos representantes recientemente se descalificaban mutuamente, las acusaciones de soborno, el cruce de acusaciones, van a influir, sin duda, en una campaña cuya finalidad primera es evitar la abstención. La abstención se prevé alta y tanto la campaña institucional como la que llevan a cabo los diferentes grupos, trata de evitar el pasotismo en las urnas. Si esto puede ser relativamente difícil, los titulares de la política lo están poniendo peor.

Quizá su primera tarea sería evitar el descrédito en su función. Por ahora, la asignatura no la han aprobado. Y ya que estamos en plena campaña, a alguno se le podría ocurrir que una idea original sería plantear sus apariciones públicas defendiendo su programa de forma elegante sin necesidad de recurrir a la descalificación sin argumentos. Aun reconociendo que el tono mítinero admite algunos excesos, da risa ver a señores tan serios habitualmente haciendo su papel de padres de la patria, peleándose como niños en el patio del colegio.

El 15 de junio el pueblo soberano elegirá a sus representantes en Europa. Pero si de verdad Europa somos todos, las campañas podrían comenzar a tener un «tono más europeo».

La denuncia del profeta

La lectura de los profetas es de una sorprendente actualidad. Ellos hablaron y escribieron en una época de profundos cambios y crisis de la sociedad en que vivieron. Sus palabras juzgan a sus contemporáneos y, al mismo tiempo, les ofrecen una salida. Al fin y al cabo su palabra era y es Palabra de Dios.

Sorprende siempre el vigor con que el profeta Isaías, en el pequeño reino de Judá del siglo octavo antes de Cristo, denuncia la decadencia moral y religiosa de los dirigentes y pueblo de aquella nación amenazada de desaparición por sus poderosos vecinos.

Las denuncias del profeta se concentra en estas frases: «¡Ay de los que llaman al mal bien y al bien mal, que tienen las tinieblas por luz y la luz por tinieblas, que tienen lo amargo por dulce y lo dulce por amargo!» Isaías 5,20. Nada como estas palabras denuncia la decadencia y miseria de un pueblo. Ni siquiera la enumeración de sus crímenes. El pueblo a quien el profeta critica, ha renunciado hasta al terreno firme, donde apoyarse para remontar su caída.

Las palabras del profeta son de una sorprendente actualidad en nuestra sociedad española. La corrupción lo invade todo. El becerro de oro tiene cada vez más adoradores. Amontonar dinero especulativa y rápidamente es el ideal de los españoles. El descaro y el cinismo se disfrazan de ostentación insultante. Los famosos airean su vanidad, su lujo falso, su felicidad de pacotilla, el juego de artificio de su triunfo y envenenan el aire. Todo se com-

pra y se vende: los cuerpos, las fidelidades y las almas. El alcohol, la droga y el sexo sin amor ni promesa de fecundidad entretienen el triste vacío del personal.

Pero mucho peor que todos esos males es no saber ya qué es moralmente malo y qué es moralmente bueno. Confundimos a cada paso una cosa con otra, porque se ha perdido hasta el sentido mismo de la bondad y maldad moral. Todo es indiferente y vale lo mismo. Sólo es bueno aquello que en cada momento me trae más dinero, más comodidad y bienestar, más éxitos sin ninguna otra consideración. Cada uno tiene su verdad, lo cual vale tanto como decir que no hay ninguna verdad.

Todo está permitido. Cualquier exigencia ética o moral se vive como un ataque a la libertad. Esta libertad vacía significa que no hay nada en sí bueno ni malo. Esta liberación de pequeños tardoburgueses que ha contagiado también a las capas populares, nos ha hecho más capaces para el consumo, más agresivos en la lucha por la vida. Para conseguir una sociedad de tales condiciones, sobraba toda traba ética o moral. Este desarme moral lo han favorecido muchos intereses —no hay más que ver los mensajes de la publicidad— y también los poderes públicos que han presionado, directa o indirectamente, sobre la sociedad española para liberar al español de toda preocupación ética y hacer de él un liberado, un agente dinámico y agresivo de la economía como valor supremo y un invitado en la vida como juego ligero sin fidelidades ni compromisos.

Hemos renunciado al suelo donde hacer pie para poder remontar nuestra caída humana. En estas condiciones sólo Dios puede salvarnos. Este fue también el mensaje del profeta del siglo octavo. Su mensaje, entonces, abrió caminos a la esperanza. Su esperanza cumplida en Cristo sostiene con más razón hoy nuestra esperanza.

ANTONIO, Obispo de Segovia

El dardo en la palabra

Adolecer de rigor

Son muchos los lectores que me comentan o puntualizan estos «dardos». Lo agradezco en el alma. La perplejidad que, el mes pasado, manifestaba ante el *Milan* con que se nombra al equipo verdugo del esplendor madridista, ha quedado resuelta por un gentil comunicante italiano, que me informa de cómo tal «squadra» fue fundada por ingleses, los cuales la bautizaron así, por ser en su lengua *Milan* (pronunciado indistinta o aproximadamente *Mil-an* o *Milán*) el nombre de la gran ciudad lombarda. Un anglicismo, pues, en el uso de la lengua hermana, que muchos de nuestros cronistas deportivos, voraces anglómanos, se han apresurado a endilgarnos.

La televisión sigue siendo la más insidiosa amenaza contra el sentido común idiomático. Ignoro qué patente de corso concede inmunidad a sus profesionales cuando cometen errores analfabéticos, como la locutora de informativos que, a las nueve de la noche del pasado 23, soltó un *intervalo* estremecedor. O la que el Día Mundial del Teatro aseguró que le había sido impuesta una bufanda blanca a la *esfinge* —por *efigie*— de Valle-Inclán en el madrileño paseo de Recoletos.

Especialmente grave me parecen las estrafalarias entonaciones a que se somete la lectura de noticias por muchos corresponsales en el extranjero, mimetizando las de aquellos países donde trabajan. Aún es más sorprendente su estúpida elocución, cuando sus croniquillas se intercalan en el admirable hablar de Rosa Mateos, tan bella, sencilla y castellanamente articulado. ¿A cuándo aguardar nuestro medio de difusión más influyente para asumir el papel de modelo de idioma que le corresponde? Nuestros políticos, tan atentos e inútiles vigilantes de sus contenidos, tendrían que ocuparse de esa cuestión, más importante para el país, en definitiva, que sus «cuotas de pantalla».

Los atropellos contaminantes se suceden, en casos en que, supongo, bastaría una simple advertencia para que fuesen evitados. Así ocurre con algunos anglicismos totalmente superfluos, que desplazan en los usos televisivos —y periodísticos, en general— a vocablos españoles absolutamente sinónimos. Señalaré dos especialmente frecuentes.

Uno es *copia*, cuando se dice que de un libro o de un disco se

han vendido tantas o cuantas copias. ¿Qué gana el idioma sustituyendo con el *copy* inglés el *ejemplar* hispano? Con esta palabra se designó, desde el siglo XV, el traslado que se sacaba de un texto original; y ya desde la aparición de la imprenta, cada uno de los volúmenes, iguales entre sí, de una publicación. No se advierte por qué se prefiere *copia* a este vocablo nuestro, y qué ganan quienes lo emplean, salvo el diagnóstico de mentecatos que cabe atribuirles.

Otro tonto anglicismo es *conducir* una orquesta, en vez de *dirigirla*. Durante la noche del polvoriento y decrepito Festival de Eurovisión, los telespectadores sufrieron una tunda de *conducciones*. La aguanté durante unos minutos, imantado por la estupenda presentadora helvética, que transitaba por los idiomas como Tarzán entre las lianas. Pero me amargaron tan espiritual contemplación los *conductores* que nos infligieron nuestros crisóstomos.

El empleo de tal extranjerismo puede deberse indistintamente a influjo inglés o francés. En esta lengua, en efecto, el anglicismo *conduire un orchestre* (de *to conduct an orchestra*) lleva instalado más de siglo y medio: la Académie lo incluyó en su diccionario de 1835. Sin embargo, Étiemble aún seguía denunciándolo como cuerpo extraño, en su famoso *Parlez-vous français?* (1964). Importantes diccionarios, el Robert por ejemplo, no advierten ya de su origen británico.

Pero, en español, tal empleo es reciente y decididamente innecesario; sólo por distinguirse del común hispano, se prefiere militar en otro rebaño que se estima —¿por qué?— más exquisito. En nada mejora *conducir* una orquesta a *dirigirla*; carece de sentido, pues, mudar de lengua para decir lo mismo.

Otro es el caso de ese verbo aplicado a los programas de radio o televisión, donde participan invitados o se hace intervenir elementos sometidos al plan, pero no a la dirección estricta de quien los crea. Llamar a este *conductor* del programa, introduce un matiz que sí justifica la acepción neologista. Los idiomas nunca se detienen —ni debe intentarse frenarlos— ante lo que no ocurre con *conducir* una orquesta, que parece algo así como transportarla al lugar del concierto en autobús.

Fernando LAZARO CARRETER

De la Real Academia Española de la Lengua

Y lo que decididamente resulta vituperable es zancadillear el propio idioma, causándole lesiones. El 30 de abril se dijo por televisión que «la actual política social *adolece* de solidaridad, según el obispo de Bilbao». ¿Dijo esto su ilustrísima o le fue imputado en los servicios informativos? Atentado grave, en un caso o en otro. El mal cunde; hasta en un excelente gramático he leído que un «análisis *adolece* de rigor por varias razones». Y ya es normal oír y leer en los «media» que tal población *adolece* de escuelas, servicios sanitarios, vigilancia, etc., etc. En todos estos usos, se quiere decir, pero muy mal, que «se carece o se anda mal» de solidaridad, rigor, escuelas...

Parece haberse cortado el cable de la relación etimológica que une *adolecer* con *doler*; ese verbo significó desde el siglo XIII «enfermar»; alguien *adolecía* del pecho o de los riñones, es decir, de un mal. Por sencilla metáfora, pasó después a significar «sufrir de cualquier pasión o defecto moral»: *adolecer* de envidia, o ambición; y si el sujeto no era humano, «sufrir un defecto o una carencia»: un cuchillo *adolece* de mellas, y un ordenador, de lentitud. Así, nadie ni nada pueden *adolecer* de cosas o de cualidades positivas, porque éstas no causan mal ni constituyen enfermedad. No es posible *adolecer* de rigor ni de escuelas, sino de su ausencia o escasez. De lo que el prelado bilbaíno se quejaba es de que la política social *adolece* de falta de solidaridad. Es decir, de que «padece de ese mal». Una empresa puede *adolecer* de escasos recursos, pero no puede *adolecer* de recursos, como leo en un periódico ahora mismo, porque eso, lejos de producirle dolor, le causaría gozo espasmódico.

Son cosas que los españoles sabían, hasta hace poco, apenas los destetaban. No acaba de entenderse por qué, de pronto, se les ha puesto el idioma viscoso, y les da lo mismo *esfinge* que *efigie*, *copia* que *ejemplar*, *conducir* que *dirigir*, *Milan* que *Milán*... las larvas todas de que *adolece* el lenguaje, e infectan los sesos de una comunidad que antes distinguía muy bien el arre del so.

NEW YORK - Una fundación americana a la cabeza en la investigación contra el cáncer de piel.

Hace algunos meses, la NASA dió a conocer un informe sobre este problema y las cifras saltaban a la vista: cada año en los Estados Unidos se diagnostican 500.000 nuevos casos de cáncer de piel.

La Skin Cancer Foundation, una notable institución en este campo, recuerda que la destrucción progresiva de la capa de ozono incrementará los casos de tumores de piel.

Broncearse con precaución

Por ello, aconseja, tanto a los americanos como a los europeos, exponerse al sol con precaución, utilizando siempre barreras protectoras contra los rayos solares.

Para sensibilizar a la opinión pública y hacer más segura la exposición al sol, la Skin Cancer Foundation ha

solicitado la colaboración de una empresa multinacional cosmética para que lleve a cabo el desarrollo de nuevas barreras de protección.

Esta empresa multinacional, Korff, con filial en New York, ha experimentado que la combinación de Benzofenona 3, Benzofenona 4 y etil éxil parametoxicinamato cubren la banda de los rayos ultravioleta de 200 a 400 nanómetros. Hoy, estos productos solares se pueden adquirir en Farmacias, tanto en USA como en España. Y los hay de dos tipos: para niños (más expuestos a los peligros de las radiaciones solares) y para adultos.

CERVEZA ALSACIANA DE CALIDAD

CON DIRECCION COMERCIAL EN ESPAÑA Y PRECIOS COMPETITIVOS DE MERCADO. BUSCA

DISTRIBUIDOR EN EXCLUSIVA

PARA ESTA ZONA (EXCELENTES MARGENES)

Teléfono 947/20 16 46

PLENO MUNICIPAL

El Ayuntamiento fija la fecha del 12 de octubre para poner en marcha el proyecto de la Fábrica de la Moneda

El Ayuntamiento se ha fijado la fecha del 12 de octubre de este año para poner en marcha el proyecto «Segovia, 92» con la rehabilitación de la Casa de la Moneda, según señaló ayer a los periodistas el alcalde, Juan Antonio Perteguer. El pleno, con la abstención del PSOE, adoptó el compromiso de incluir en los próximos presupuestos una partida de 93,6 millones de pesetas para el pago del precio de indemnización por la expropiación de la antigua fábrica de la Moneda.

Es previsible que en un plazo próximo a los quince días, el Ayuntamiento suscriba un convenio con la Junta de Castilla y León, Fábrica de Moneda y Timbre, ministerios de Obras Públicas y Cultura, Caja de Ahorros de Segovia y Comisión del V Centenario. En el acuerdo se contempla la realización de los proyectos y estudios para rehabilitar el edificio y su posterior uso, con vocación de permanencia, no como hecho aislado para 1992, y con proyección a Iberoamérica.

El alcalde señaló que representantes de estas instituciones que se han reunido en el Ayuntamiento, han asumido la colaboración con el proyecto y estudiarán un borrador de convenio.

Sobre el compromiso de consignación presupuestaria, Traperero explicó que el PSOE no se abstiene por estar en contra del proyecto, sino porque se podía esperar diez días y aprobar ya los presupuestos finales ya que, a su juicio, este acuerdo no tiene efectos jurídicos. El portavoz socialista entiende que es más imperioso que la Junta declare la urgente ocupación de la finca a expropiar. Perteguer no compartió los argumentos expuestos por Traperero y dijo que el acuerdo sí tenía vigencia jurídica. También con la abstención del PSOE se asume un compromiso de consignación presupuestaria de 20 millones de pesetas para financiación de obras de reparación de viales y mejora de jardines, previstas en el convenio INEM y corporaciones locales.

A.M.

Una segoviana en la candidatura de Los Verdes Ecologistas

Cristina Estévez Llorente, estudiante, de 24 años de edad, con domicilio en la Plaza del Peñascal de Segovia, figura en el quinto lugar de la candidatura de Los Verdes Ecologistas al Parlamento europeo, según nos informa la comisión de prensa de dicha organización ecologista.

Se declara desierto el concurso para finalizar el planeamiento especial y se realiza una nueva convocatoria

Aprobada la ordenanza de kioscos de prensa

El Pleno del Ayuntamiento acordó ayer, con la abstención del PP, declarar desierto el concurso para la adjudicación de los trabajos específicos de continuación de la redacción del planeamiento especial de la ciudad y aprobó los nuevos pliegos de condiciones para dar continuidad al expediente. Mientras que se mostraron favorables a este acuerdo los grupos del CDS, PSOE e IU, mantuvieron la abstención los concejales del PP y Luciano Sánchez Reus y Julio Navajo, ahora en el Grupo Mixto. Jaime Rodríguez, portavoz del PP., que formó parte del tribunal para adjudicar los trabajos, confirmó la abstención de su Grupo por pensar que la declaración de desierto podía entrañar dificultades para la corporación.

En la sesión de ayer, la corporación acuerda nombrar segovianos honorarios a los alumnos de la Escala Especial de Mando y de la Básica de Suboficiales de la Academia de Artillería, distinción que ya ostentan los caballeros alféreces cadetes.

KIOSCO DE PRENSA

El Ayuntamiento aprueba definitivamente la ordenanza de ocupación de vía pública con kioscos de prensa que establece que las concesiones de los actuales titulares serán por un plazo máximo de 20 años y la autorización para solicitar la transmisión de la concesión a terceras personas lo será por 12 meses. En representación de la Junta de Portavoces, Luis Peñalosa leyó una enmienda, aprobada posteriormente, por la que se reconoce el derecho del Ayuntamiento a participar con un 10% sobre el precio de transmisión (traspaso) a terceras personas.

Entre otros acuerdos, se aprueban diversos expedientes de venta de sobrantes de vía pública. A Rufino Hernández Gómez, en la calle José Zorrilla, a razón de 18.900 pesetas metro cuadrado; a José Gil-Vargas López, en la calle Vargas, a 22.410 pesetas y a Julián Martín Perela, en la Vía Roma, esquina Santa Catalina, a 22.410 pesetas.

Se accede a un escrito de María Antonia Rubio Herrero y Rosa María Rincón Egea para que figuren ambas como titulares de la concesión de guardería infantil en el mercado de La Albuera. Se estima una reclamación de Astero Gil Sanz, contra el estudio de detalle de los terrenos ubicados en la carretera de Trescasas y Tío Pintao, en el sentido de que la promotora de la nueva edificación propuesta en el citado estudio debe crear un patio de luces junto a una venta del reclamante. Queda desestimada una reclamación de la comunidad de propietarios del inmueble número 127 de la calle José Zorrilla, contra estudio de detalle promovido por José Antonio Otero Cerezo.

FACTURAS DE COMIDAS

El concejal de IU, Fernando Ecija, pidió que se leyera un decreto firmado por el alcalde en funciones, Julio Félix Navajo, sobre la alteración del orden marcado por la ley para abonar tres facturas de comidas, dos de los restaurantes «Cándido» y «José», una relacionada con una visita de los promotores de un campo de golf en Japón, y otra con la reunión anual de la cacería

de Navalcaz. En total la cantidad se aproximaba a las 100.000 pesetas. El alcalde, Juan Antonio Perteguer, manifestó desconocer el decreto y señaló que, tras

su toma de posesión, había ordenado que las facturas volviesen a ocupar su turno marcado por la ley. Julio Félix Navajo explicó que había tomado la decisión tras recibir informes favorables de Intervención y dio a entender que se trataba de unos gastos realizados durante su mandato y que quería dejar liquidados antes de dejar las funciones de alcalde. Además, señaló que se trataba de avanzar un pago porque a los referidos restaurantes se les deben facturas atrasadas y llega un momento que se niegan a trabajar para el Ayuntamiento.

Tres concejales cobrarán dedicación exclusiva en el Ayuntamiento

Los funcionarios van a percibir una paga no consolidable

El exalcalde, Luciano Sánchez Reus, planteó ayer dudas jurídicas acerca de la dedicación exclusiva, como liberados, de los concejales Jaime Rodríguez, Antonio Cámara y Francisco Javier Bermejo. Cada uno percibirá una paga mensual de 223.600 pesetas brutas, más dos pagas extraordinarias. Para Sánchez Reus, la base 21 de los presupuestos municipales vigentes sólo se refiere a dos concejales liberados.

Bermejo, del CDS, explicó que como el alcalde no tiene dedicación exclusiva, según los informes favorables de Secretaría e Intervención, su sueldo se puede asignar a un concejal liberado, sin necesidad de modificar el crédito presupuestario.

Miguel Ángel Traperero, del PSOE, compartió las dudas con Sánchez Reus, además de señalar que el alcalde debe estar liberado a tiempo completo y, por muy buena voluntad que tenga, no puede llevar la gestión municipal de 8 a 10,30 de la mañana.

A través de una moción, rechazada por el CDS y el P.P., el PSOE pidió que el equipo de gobierno presente, en el plazo de un mes, los presupuestos de este año. Para Ángel Agudo, su grupo, el CDS, estaría dispuesto a apoyar la moción siempre que en ella no figure una fecha fija, lo que no fue aceptado por Traperero por entender que la moción perdería sentido. Agudo recordó que el gobierno municipal lleva 20 días y en otras instituciones gobernadas por el PSOE, han pasado cinco meses y medio y no se han aprobado los presupuestos de este año. Traperero respondió que en el gobierno de la Diputación eran corresponsables el PSOE y el CDS. En tono jocoso comentó que las caras de los miembros

del nuevo equipo se parecen mucho a las que conocieron hace dos años.

Con la abstención del PSOE, se aprueba una moción del CDS para abonar a todo el personal del Ayuntamiento una paga no consolidable, de acuerdo con el decreto de medidas sociales aprobado por las Cortes Generales a propuesta del Gobierno. Asimismo se dirige un escrito al Gobierno solicitando la revocación del acuerdo de ajuste presupuestario al disminuir en 10.000 millones de pesetas el Fondo de Cooperación Territorial.

Por unanimidad, queda aprobada una moción de IU para que el Ayuntamiento se adhiera a la campaña de apoyo a las instituciones comunitarias y pide que al Parlamento Europeo se le dé el mandato, a partir de la próxima legislatura, de elaborar el Tratado de Unión Europea.

Aurelio Martín

Esta mañana Homenaje a la bandera y a los caídos en el alcázar

Esta tarde retreta militar con caballos

Dentro de la Semana de las Fuerzas Armadas se ha celebrado esta mañana en la plazuela del alcázar un homenaje a la bandera y a los caídos. El gobernador militar, Ángel Ugarte, acompañado del alcalde, Juan Antonio Perteguer y del presidente de la Diputación Provincial, Javier Reguera, ha depositado una corona de flores ante el monumento a Daoíz y Velarde tras el toque de oración.

En el acto estaban presentes también el presidente de la Audiencia Provincial, Cándido Conde Pumpido, el delegado de la Junta, Víctor Martín y jefe de la Comandancia de la Guardia Civil Francisco Esteban Oto, entre otras autoridades.

Tras el homenaje a los caídos ha desfilado una compañía de caballeros alféreces cadetes con escuadra, banda y música.

A continuación se han entregado los premios de los distintos campamentos organizados con motivo de la semana de las FAS y se ha servido un vino español en el alcázar.

ACTOS PARA EL FIN DE SEMANA

Los actos finalizarán mañana con un concierto de música que tendrá lugar en el kiosco de la Plaza Mayor, a las doce del mediodía. Intervendrán las bandas municipales de Coca y El Espinar, la banda de la Academia de Artillería y la coral «Canónicos».

Esta tarde se celebrará una retreta militar a cargo de una sección de caballeros alféreces cadetes a caballo y la banda de trompetas y tambores de la Academia. El recorrido tendrá tres puntos claves en el azoguejo, la plaza de las Sirenas y la Plaza Mayor.

UN DIARIO es, también, un excelente amigo.
Y
EL ADELANTADO DE SEGOVIA lo es de usted.

DIRECCION PROVINCIAL DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL AVISO

Por dificultades de última hora, se aplazan las I Jornadas sobre Sindicalismo que habrían de celebrarse durante los días 30 y 31 de mayo y 1 y 2 de junio.

Las nuevas fechas se darán a conocer oportunamente.

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Domingo, 28 de mayo

Van 148 días; faltan 217
Sol: De 6,49 a 21,36 horas.

PARA EL LUNES

Lunes 29 de mayo

Van 149 días; faltan 216
Sol: De 6,48 a 21,36 horas

SANTORAL

Domingo. Santos: Justo, Germán y Juvenal.

Lunes. Santos: Restituta, Sinisio y Martirio.

PENSAMIENTO

«Los hombres soportan ser mandados, e incluso anhelan serlo, con tal de que se les mande bien». (André Maurois).

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5

Mañana: Ramos Rodrigo. Carretera de Villacastín, 10.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 677,4
Viento del SE

Temperatura máxima: 19,2

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 678,4

Viento en calma

Temperatura mínima: 11,6

A las 8: 12,4

Lluvia recogida: 0,2 l. m2

EMAYSA RENAULT

Servicio

SOCIEDAD FILARMONICA DE SEGOVIA

Lunes, 29 SALA ZULOAGA 8,30 tarde

ORQUESTA DE CAMARA ESTATAL DE PARDUBICE

(Checoslovaquia)

Obras de A. Dvorak, W. A. Mozart y L. van Beethoven

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Muyor. Hasta el 14 de junio.

EN EL TERREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

Angel Cristóbal. Oleos y dibujos 1974-1989. Hasta el 11 de junio.

EN LA ALHONDIGA

Treinta y nueve artistas burgaleses. Hasta el 1 de junio.

EN «DITIRAMBO», CUELLAR

Pan, fotografías de la localidad. Hasta el 9 de junio.

RAFAEL DE MIGUEL, EN SORIA

El pintor segoviano Rafael de Miguel, natural de Aguilafuente, expone una colección de acuarelas en Soria, capital en la que lleva algún tiempo residiendo. La muestra, con temas eminentemente sorianos, bajo el título de «Acuarelas de aquí», se ofrece en la sala de exposiciones de la Caja Rural Provincial, donde será clausurada el próximo día 31. Las obras de Rafa de Miguel están siendo visitadas por numerosas personas.

CULTOS

EN LA CATEDRAL

Mañana domingo, se celebrará en la S.I. Catedral, a las cinco de la tarde, un acto litúrgico de adoración y alabanza en honor del Santísimo Sacramento, al que quedan invitados todos los fieles segovianos.

ONCE

n.º premiado ayer

75535 SERIE 147

CINE

Hoy, 8 y 11, Sala MIRO, «La Mosca II». Sala ZULOAGA, «Casada con todos».

Mañana domingo, 5,30, 8 y 11, Sala MIRO, «La Mosca II». Sala ZULOAGA, «Casada con todos».

AVISOS

SUBASTA DE AUTOMOVILES

La Delegación de Hacienda informa que el 16 de junio de 1989 a las 10 horas, en los locales de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Segovia (calle Juan Bravo, n.º 7), tendrá lugar subasta pública de 29 lotes de automóviles cuya lista y condiciones se expone en el tablón de la Delegación.

APROBADOS, AYER, EN EL EXAMEN DE CONDUCTORES

Relación de alumnos que han sido declarados aptos en las pruebas para la obtención del permiso de conducción.

Fernando Manuel Carreras Cuervo, San Ildefonso. Fernando Delgado Jiménez, Segovia. M.ª Belén Escorial de Frutos, Segovia. Rafael García Garcimartín, Segovia. Miguel Angel Martín Gómez, Segovia. José Luis Martín de Lucas, Segovia. M.ª Belén Martín Segovia, Segovia. M.ª Rosa Mejías Merino, Segovia. M.ª Victoria Tejero Herrero, San Ildefonso. Vicente Rodero Durán, Segovia. Tomán Tejedor Manño, Carbonero el Mayor.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, pone en conocimiento de todos los vecinos de Villacastín y su comarca, que en la tarde del próximo miércoles, 31 de mayo, y en horario de 5,30 a 9,30 horas, se efectuarán extracciones de sangre, en los locales del Ayuntamiento de Villacastín, a cargo del Equipo de Extracciones de la referida Hermandad.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LA GRAN CONCENTRACION DE MEDINA

Medina del Campo. — Han sido invitados a la magna concentración de la Sección Femenina de Falange Española Tradicionalista y de las JONS los señores embajadores de Italia, Portugal, Alemania y Japón, y los generales de los Ejércitos y de los Cuerpos de Ejército que participaron en la campaña, el almirante Cervera, el general Kindelán, los consejeros nacionales y la Junta Política del Movimiento. El Gobierno en pleno, concurrirá al acto.

De todas partes llegan representaciones, nacionales y extranjeras: De Alemania, Italia, Argentina, Uruguay, Bélgica, Tánger, Portugal, República Dominicana, etc., etc., que traen ricas ofrendas para el Caudillo invicto.

La representación de la Argentina regalará al Caudillo una riquísima montura gaucha. La del Uruguay es portadora también de otro típico y riquísimo presente.

REGISTRO CIVIL

Se han realizado las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Luis Javier González Cuéllar, hijo de Antonio Luis y María Teresa. Aitor Mansino Herrero, de Juan Car-

los y Sonia. Cristina Martín Rodríguez, de Elías y Yolanda. Andrés Criado Martín, de Francisco Javier y Carmen.

Defunciones: Catalina García Tapia, de 63 años. Dionisio Ortiz de la Fuente, de 73. María Amparo de Lucas García, de 47. Joaquín Mora García, de 76 años de edad.

UNION FENOSA

ESTAMOS MEJORANDO LA CALIDAD



del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuevas instalaciones y operaciones de mantenimiento, nos vemos obligados a suspender temporalmente el servicio en las fechas, horas y lugares que a continuación se indica. Rogamos disculpen las molestias que se puedan ocasionar.

Día 28 de mayo de 1989

8 a 12 Subestación Cuéllar. — Salida Sanchonuño. — Afectando a los centros de transformación de Hnos. Izquierdo, Muebles FORSAN, La Maquinilla, Elevación Aguas Ayuntamiento de Cuéllar, La Corredera y los pueblos de Sanchonuño y Pinarejos.

8 a 12 Subestación Cuéllar. — Salida MT 15 KV. Calvario. — Afectando en Cuéllar a las zonas de Lavaderos, Valdihuetos y Las Hirijuelas.

Las líneas se consideran en tensión ya que, si los trabajos finalizan antes de la hora indicada, se repondrá de inmediato el suministro.

EL JEFE DE ZONA

GUIA MEDICA Y SANITARIA

CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA

Dr. MIGUEL CHAMOSA MARTIN

- LIPOSUCCION
- CIRUGIA ESTETICA
- Abdominal
- Mammaia (aumento y reducción)
- Nariz
- Párpados
- Reconstructiva post-cáncer mamario
- OREJAS EN SOPLILLO
- ESTIRAMIENTO DE CARA
- TUMPRES DE CARA
- MICROINJERTOS DE PELO

P.º Castellana, 177, 6.º A 1
Teféf. 270 70 76
MADRID

HOSPITAL DE LA MISERICORDIA
C/ Doctor Velasco, 23 - Teléf. 43 08 12
SEGOVIA

CLINICA DE DERMATOLOGIA Y ESTETICA

Dr. Redondo

Ezequiel González n.º 39, 4.º Teléfono 42 47 34
(consulta previa petición)

TRATAMIENTOS de: Acné - Rosácea - Cuperosis - Seborrea y Calvicie - Celulitis y Estrías - Tratamientos faciales (flacidez, arrugas, envejecimiento, pigmentaciones, etc.)



Tandon

Potencia - Versatilidad - Capacidad
pcx
pac 286
pca DATA PAC (disco duro portátil)
pca 386

DISTRIBUIDOR OFICIAL PARA SEGOVIA Y PROVINCIA

OFIMATICA SAN FRANCISCO
SAN FRANCISCO, 23 (CLINICA Dr. GILA)

El lunes finaliza el plazo de presentación de enmiendas a la Ley sobre el Parque de las Hoces del Duratón

El próximo lunes, finaliza el plazo establecido por las Cortes de Castilla y León para que puedan presentarse enmiendas al proyecto de ley de la Junta por el que se declara el Parque de las Hoces del río Duratón. Según informamos en su momento, el proyecto fue aprobado por la Junta de Consejeros, en atención a que la concurrencia de singulares características paisajísticas, geológicas, geomorfológicas, florísticas y faunísticas determina la conveniencia de que se dote a esta zona de un régimen de protección contra los peligros más inmediatos que en la actualidad la amenazan.

A tales efectos, la ley de declaración del Parque tiene por finalidad contribuir a la conservación de su gea, fauna, flora, aguas y, en definitiva, de sus ecosistemas naturales y valores paisajísticos en armonía con los usos y aprovechamiento de actividades educativas, científicas, culturales, recreativas, turísticas o socioeconómicas compatibles con la necesaria protección del espacio.

EL CINE

«Casada con todos», de Jonathan Demme

Jonathan Demme es un cineasta al que le está costando mucho conseguir un puesto de privilegio en la profesión, tras un largo y azaroso camino independiente y algunos títulos que sólo dirán algo a los cinéfilos, por fin le llegó un mínimo reconocimiento público con la interesante «Algo salvaje» que, entre otras cosas, sirvió para que muchos descubrieran alborozados la existencia filmica de Melanie Griffith.

«Casada con todos» (Married to the Mob, 1988) desde luego no descubre a la fotogénica Michelle Pfeiffer pero es un fenomenal escaparate para el lucimiento de su atractivo físico. La excusa es una especie de comedia, parodia de las películas de gangsters, rellena de tópicos, que Demme no parece haberse tomado demasiado en serio. Estructuralmente es bastante imperfecta y no todos los «gags» funcionan, los títulos finales vienen a demostrar cómo Demme no ha sabido encajar en el montaje definitivo todas las piezas del puzzle y se complace en enseñarnos todas las sobranterías sin embargo pese a su inferioridad manifiesta respecto a la anterior «Algo salvaje», la película se sostiene, se ve con agrado, es lo suficientemente entretenida y a veces brillantemente divertida, es como si Demme se complaciera en la propia irregularidad, apostando con seguridad en esos momentos de calidad y

en la permanente y magnética presencia de Michelle Pfeiffer capaz de dar consistencia por sí misma a cualquier argumento sobre todo si cuenta con la espléndida ayuda de Dean Stockwell, nominado al oscar por esta actuación.

Así pues «Casada con todos» es como una de esas ensaladas que cuenta con los mejores ingredientes, hechas con oficio y recursos, bien aliñada y acompañada en la banda sonora musical de David Byrne, pero que en su conjunto no acaba de cuajar del todo.

ANDRES P. LLORENTE

El lunes, en Nava de la Asunción

Segundo Seminario Provincial de Educación de Adultos y Animación Sociocomunitaria

El lunes se celebrará en el Hotel «Obispo Fray Sebastián», de Nava de la Asunción, la segunda reunión del Seminario Provincial de Educación de Adultos y Animación Sociocomunitaria, durante el cual se analizarán y valorarán los resultados obtenidos por los equipos de cada zona.

El análisis será realizado en las sesiones de trabajo de la mañana por cada equipo, en base a las actividades llevadas a cabo, sus resultados cualitativos y cuantitativos y su comparación con los objetivos perseguidos.

En la primera sesión de la tarde cada equipo dará lectura a sus propias conclusiones que se someterán a debate conjunto.

El resto de la jornada se dedicará a intercambiar información sobre seminarios de formación y grupos de trabajo, así como sobre los cursos de «Educación del consumidor adulto», «Animación sociocultural» y «Formación del educador de adultos», que han realizado algunos de los participantes.

Firmado el convenio para la entrada en funcionamiento del tercer bibliobús Entre la Diputación y la Consejería de Cultura

El presidente de la Diputación Provincial, Francisco Javier Reguera García, se reunió en la mañana de ayer con el consejero de Cultura y Bienestar Social, Francisco Javier León de la Riva, para proceder a la firma de un convenio de colaboración para la puesta en funcionamiento de un nuevo bibliobús, que permitirá duplicar el número de municipios de nuestra provincia que venían hasta ahora beneficiándose de este servicio móvil de lectura pública.

Como ya informamos en su día, la Diputación Provincial, a la vista de los estudios geográficos y demográficos realizados por los técnicos del Centro Provincial Coordinador de Bibliotecas en los que se ponía de manifiesto la conveniencia de contar con tres bibliobuses para cubrir totalmente la red bibliotecaria provincial, solicitó de la Junta de Castilla y León la concesión de dos bi-

bliobuses al objeto de atender las necesidades culturales, en el aspecto de la lectura, de los ciudadanos de nuestro medio rural.

A tenor de las cláusulas del convenio la Consejería se compromete a la entrega del vehículo y de la correspondiente dotación bibliográfica, corriendo a cargo de la Diputación Provincial las retribuciones del personal necesario y el abono de todos los gastos de funcionamiento y mantenimiento del bibliobús.

Asociación

«María del Salto»

Concierto de piano en el Casino de la Unión

Continuando con sus actividades culturales, la Asociación Provincial de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios «María del Salto» se desplazó esta semana al Casino de la Unión donde tuvo lugar un concierto de piano a cargo de dos jóvenes intérpretes segovianos: María Aragoneses y Fernando Travesí. Individualmente, primero, y a cuatro manos, después, María y Fernando ofrecieron obras de Beethoven, Chopin, Albéniz, Halfter y Shuman, dando muestras de una calidad y dominio musical a la altura de los mejores a pesar de su corta edad. Las versiones de «Claro de Luna», «Rumores de la Galeta» y «Nocturno núm. 1» a cargo de María, y «Romanza», «Danza de gitana» y «Bética» por parte de Fernando, fueron motivo de aplausos primero y elogios después.

OFRENDA DE FLORES

Como ya se ha anunciado en ocasiones anteriores, el próximo martes, día 30, tendrá lugar la habitual ofrenda de flores a la Virgen de la Fuencisla. Asimismo el sábado, día 3 de junio, se celebrará un Encuentro Provincial de Amas de Casa en Santa María la Real de Nieva, al que asistirán asociadas de Segovia y de todas las delegaciones locales.

Llamamiento de ADE para la agilización de medidas en favor de los diabéticos

Durante cinco días, la Asociación de Diabéticos Españoles de Segovia, A.D.E., ha informado a la población en general de temas y aspectos diversos sobre la diabetes, enfermedad que según algunos autores, y aun no existiendo censo epidemiológico en España, afecta aproximadamente a 1.800.000 pesetas en nuestro país.

Con estos actos ADE ha querido, no sólo poner de manifiesto su tarea de divulgación, orienta-

ción y educación a la población diabética de nuestra capital y provincia, sino también hacer un llamamiento a los medios asistenciales y administrativos, a fin de que se agilicen una serie de medidas tanto en el aspecto sanitario, como en el asistencial, para un colectivo tan importante y que tanto tiene que «asumir y responsabilizar» a la hora de poder conseguir una calidad de vida semejante a la de cualquier individuo.

Telefónica

El 53 por ciento de la plantilla activa secundó el paro de 24 horas

97 trabajadores de la Compañía Telefónica en Segovia, secundaron ayer el paro de 24 horas convocado por las centrales sindicales y el comité de empresa en apoyo del convenio colectivo del presente año, lo que representa el 53 por ciento de la plantilla efectiva. Según nos informa el Comité de Empresa, la plantilla total de Segovia es de 266 empleados, si bien no puede computarse a 82 de ellos: 10 por no estar afectados por el convenio, 14 por cubrir los servicios mínimos y 58 por bajas, libranzas y otras causas.

Así pues, el porcentaje ofrecido lo es con respecto a la plantilla efectiva, 184 trabajadores en el día de ayer, de los que 97 secundaron el paro y 87 no.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CINE SALA MIRÓ - Teléfono 42-95-00

Miércoles, viernes, sábado, lunes y martes: Sesiones de 8 y 11
Jueves y domingo: Sesiones de 5,30, 8 y 11

LA MOSCA II

«Ha nacido una nueva generación...»

Llega la continuación de una de las películas de terror con más éxito de todos los tiempos

CINE SALA ZULOAGA - Teléfono 43-01-87

Sábado, lunes, martes y miércoles: Sesión de 11 noche
Jueves y domingo: Sesiones de 5,30, 8 y 11

CASADA CON TODOS

Angela siempre quiso casarse... pero la Mafia no entraba en sus planes»

Una nueva comedia de JONATHAN DEMME (Algo salvaje)
Protagonizada por MICHELLE PFEIFFER,
MATTHEW MODINE y DEAN STOCKWELL



LIDIA

Recortar este espacio y enviarlo a LIDIA, c/ Severo Ochoa, 6 (40002-Segovia). Y si la combinación jugada por LIDIA coincide con el pleno de la jornada anotada (seis aciertos), tú tendrás derecho a participar en el sorteo que puede proporcionarte UNO de sus GRANDES PREMIOS 89.

- 1.º Vestido de novia y complementos; el importe del banquete de boda (200 comensales) y CHEQUE por valor de MEDIO MILLON de pesetas para viaje luna de miel.
- 2.º Vestido de novia y complementos, y vestido para madrina.

NOTA: Todas las semanas NUEVA JUGADA, quedando anuladas las cartas que correspondan a la apuesta de la anterior. Cada semana, NUEVA JUGADA y NUEVAS CARTAS.

Nombre y apellidos de la novia D.N.I
Dirección Población
Provincia D. P. Teléfono
Restaurante de la Boda Fecha contratada
Nombre y apellidos del novio

LOTERIA PRIMITIVA

9 - 11 - 22

32 - 47 - 48

Jornada 22 Jueves 1-6-89

NAVALMANZANO

El vecindario dispuesto a impedir la desaparición del Centro de Guardias Médicas

DOROTEO G. GONZALEZ

Se ha desplazado a esta localidad el médico coordinador perteneciente al equipo de sanitarios que prestan sus servicios en el Centro de Salud de Carbonero el Mayor, con el propósito de informar al vecindario del funcionamiento y medios con que cuenta dicho Centro. También sobre la dotación de personal facultativo, que estará compuesto por los médicos titulares y ATS con destino en los pueblos afectados a la comarca, a los que impartirán normas algunos especialistas para las atenciones que requieran tratamientos de las respectivas especialidades. Al acto asistieron el alcalde y miembros de la corporación municipal, así como gran número de vecinos.

El coordinador advirtió de que sólo podía informar en lo relativo a su cometido, no pudiendo contestar a las preguntas sobre la supresión del Centro de Guardias Médicas de esta residencia, cuya resolución corresponde a la Ad-

ministración, por conducto del delegado territorial en Segovia, Víctor Martín Fernández, y otros cargos de la Junta de Castilla-León.

Durante el coloquio contestó numerosas preguntas como la referente a la asistencia urgente cuando lo necesite algún vecino del pueblo y tenga que trasladarse a Carbonero, a lo que contestó que si carece de medios para el desplazamiento puede llamar por teléfono para que se traslade un coche desde Carbonero al domicilio del paciente para llevarlo hasta el referido Centro.

Los componentes de la comisión encabezada por el alcalde, Juan Carlos Muñoz, se entrevistaron ayer con el delegado territorial y otras personas relacionadas con la sanidad para hacerles patente el firme propósito del vecindario de recurrir en masa a toda clase de medios para impedir que desaparezca del pueblo el Centro de Guardias Médicas, instando al referido delegado para que se traslade a este pueblo y comprobarlo personalmente.

CANTALEJO

Encuestas sobre la CEE y el medio ambiente elaboradas por el CEP

MIGUEL ANGEL

Como punto de inicio para desarrollar en las aulas las Unidades Didácticas referentes a la CEE y el Medio Ambiente, el CEP de esta localidad elaboró por medio de sus responsables de área y ciclo de ciencias sociales y ciencias experimentales, Julián Cordero y Sindimio García, respectivamente, dos encuestas sobre estos temas y cuya aplicación se realizó durante los primeros días de abril pasado. Sobre un universo de 349 alumnos de los cursos 6.º, 7.º y 8.º de EGB, de los distintos centros escolares que integran la zona del CEP de Cantalejo.

Las encuestas se realizaron de forma individual con cada alumno, en una sola sesión, sin contar el alumno con ningún tipo de ayuda externa y cuando aún no se habían impartido en las aulas las unidades didácticas correspondientes.

De los resultados obtenidos, cuya corrección, tabulación, informatización y análisis, ha sido realizada por el RAC de Matemáticas, Vidal Martín, cabe destacar los siguientes puntos:

En la encuesta sobre la CEE, realizada a 168 alumnos de 6.º, 7.º y 8.º de EGB, el 69% de los mismos contestaron que la CEE, es «Doce países con una idea común de Europa» y el 90% conocen el número de países que la integran, pero saber realmente cuáles son esos países varía considerablemente de unos a otros cursos. Por término medio conocen diez países, los alumnos de 6.º ocho, los de 7.º nueve y los de 8.º once países. Con respecto a las instituciones que forman parte de la CEE, tan sólo el 8,3% conoce cuáles son concretamente, y únicamente el 12% sabe qué políticos españoles (de una lista que les entregaron) ocupan algún cargo en las citadas instituciones. El 83% de los encuestados afirman que es positivo el ingreso de España en la CEE, siendo el 54,7% partidarios de que los países que la integran llegasen a constituir los Estados Unidos de Europa y tan sólo 2 de cada 10 alumnos no consideran de su agrado esta idea. En este último punto es muy significativa

la evolución que se observa en las contestaciones dadas por los distintos cursos, ya que mientras en 6.º el 31,5% no se consideran partidarios de la idea de constituir dicha unidad de estados, no llega a 1 de cada 10 alumnos de 8.º que la compartan.

En la encuesta sobre el medio ambiente, realizada a 181 alumnos de 6.º y 8.º de EGB, el 86% opinan que los problemas medio-ambientales más importantes del entorno propio de cada uno de ellos, y por este orden, son los concernientes a basuras, olores y aguas residuales, y algo más del 72% creen que los problemas más importantes a nivel mundial residen en la deforestación, contaminación de los mares y efecto invernadero.

Con respecto al modo que cada alumno estropea al medio ambiente, el 76,8% manifiesta que lo realiza tirando papeles, utilizando sprays y haciendo fuego sin cuidado; siendo tres de cada cuatro encuestados los que afirman que las causas de la de-

gradación del medio ambiente a nivel mundial, son: en primer lugar, los incendios; en segundo, los desechos de fábricas y en tercero, las centrales nucleares.

Con relación a los efectos que provocan en sus pueblos los ataques al medio ambiente, cerca del 87% aseveran que hay días que huele muy mal, que cada vez hay menos árboles, y que la gente tiene menos salud. Y al referirse a los efectos originados sobre el planeta Tierra, casi 7 de cada 10 alumnos, afirman que la estamos destruyendo y provocando la extinción de las especies.

Es importante destacar, que en la encuesta de la CEE, casi 6 de cada 10 alumnos obtuvieron sus informaciones sobre el tema, a través de la televisión, prensa y radio. Y respecto a la encuesta sobre el medio ambiente, 4 de cada 5 alumnos señalaron como media de información más usada, la televisión, y el resto (uno de cada cinco) la obtuvieron por este orden: la escuela, la radio, la familia, la prensa y los amigos.

Más de 72 millones invertirá la Junta en las mejoras territoriales de Castrillo de Sepúlveda y Zarzuela del Pinar

La Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes de la Junta ha aprobado los planes de mejoras territoriales y obras de las zonas de Castrillo de Sepúlveda y Zarzuela del Pinar, con un presupuesto total de 72.408.908 pesetas.

Ambos planes se refieren a las obras de red de caminos, red de saneamiento y restauración del medio natural, con el siguiente desglose en síntesis:

Castrillo de Sepúlveda.— Superficie total de la zona, 2.445 Has. Superficie concentrable, 1.500 Has.; cultivada, 80 Has. (cereal de secano); dedicada a pastos de secano, 1.420 Has.; con arbolado dedicada a pastos, 945 Has. (excluida de concentración).

El número de propietarios afectados es de 250 y el plan de obras y mejoras territoriales incluye las siguientes realizaciones:

13.715 metros de caminos de 6 metros de anchura, con firme de material granulado; 2.610 me-

tros de caminos de 6 metros de anchura, en tierra, y 14.855 metros de caminos de servicio, de 4 metros de anchura.

El presupuesto total de ejecución por contrata es de pesetas 48.630.821.

Zarzuela del Pinar.— Superficie total de la zona, 1.776 Has. Superficie concentrable, 730; cultivada (cereal de secano), la misma extensión.

El número de propietarios afectados es de 450 y el plan de obras y mejoras territoriales incluye las siguientes realizaciones:

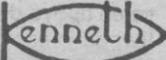
15.111 metros de caminos de 6 metros de anchura, con firme de material granulado; 7.000 metros de caminos de servicio, de 4 metros de anchura. 8.300 metros de red de colectores.

El presupuesto total es de 23.778.087 pesetas.

En una y otra zona se realizarán las obras de fábrica necesarias, como más de doscientos caños sobre cunetas de distinto diámetro.



SANTA TERESA
PREFABRICADOS DE HORMIGONES
LA LASTRILLA Tel. 43 77 00

LINEA MARE S.A. 

Empresa dedicada a la confección de trajes de baño de señora, necesita

VENDEDORES/VENDEDORAS

introducidos/as en establecimientos de venta al Detall para la provincia de:

SEGOVIA

Interesados/as escribir a Vía Trajana, 11, 2.º 1.ª
08930 SAN ADRIAN DEL BESOS (Barcelona)

Inútil sin cartera de clientes

Vota Marcelino Oreja.

Nadie como Marcelino Oreja puede representar a España en Europa.
En 8 de los 12 países de la Comunidad Europea el Gobierno está formado por partidos como el nuestro. Acércate a la Europa que funciona.
Nunca hemos estado más cerca de ganar. Con Marcelino Oreja salimos ganando.

Acércate a la Europa que funciona.

Partido

Popular



Marcelino Oreja.

El Plan Joven destina 692 millones a contratos por tiempo indefinido y obras de interés social

El Fondo Social Europeo aporta el 51 por ciento del presupuesto y la Junta el 36

Valladolid (Ical).— La Administración regional, el Fondo Social Europeo y en menor medida instituciones y entidades públicas y privadas, cofinanciarán los programas del Plan Joven de Formación y Empleo que distribuirá este año unos dos mil millones de pesetas en Castilla y León. Los programas están dirigidos a los sectores económicos, agrícola, industrial, cultural y sanitario con especial incidencia en las actuaciones de tipo formativo que se celebrarán en las capitales de provincia de la región y en otras localidades.

El Plan Joven está destinado a la formación y creación de empleo de jóvenes de edades comprendidas entre los 16 y los 25 años. De la cantidad fijada para

este año, la Junta aportará 844,5 millones; el Fondo Social Europeo, 861,6 y otras instituciones, sindicatos, asociaciones y entidades públicas y privadas financiarán 111,3 millones. Entre los programas incluidos, destacan aquellos dirigidos a la formación, por cuanto se ha considerado que la insuficiencia del sistema educativo ante las exigencias de la actividad profesional perjudica las expectativas de empleo de los jóvenes.

De acuerdo con el programa de actuaciones aprobado por el Consejo de Gobierno en su última reunión, las direcciones generales de Economía y Urbanismo y Medio Ambiente promoverán contrataciones por tiempo indefinido y para obras

de interés social a través de todas las delegaciones territoriales de la Junta. A este capítulo, el Plan Joven destina un total de 691,8 millones de pesetas, de los que 356,2 serán aportados por el FSE, mientras la Junta financia 254,2, y otras entidades colaboradoras el resto.

Los restantes 1.126 millones se destinarán a actividades de formación en una amplia gama de actividades económicas, promovidas por diversas instituciones públicas, empresas, asociaciones empresariales, sindicatos y colegios oficiales. La mayor parte de las actividades incluidas en este capítulo se desarrollarán en Valladolid (con un total de 54 cursos y programas de formación) y Salamanca (con 20). Participan también Soria, Segovia, Palencia, Avila y León, además de localidades como Villarcayo, en Burgos, Saldaña, en Palencia, y Ciudad Rodrigo, en Salamanca. En total, son 112, las actividades contempladas para el ejercicio de 1989.

Dentro del Programa Star y por importe de 200 millones La Junta proyecta la creación en Valladolid de un centro de servicios avanzados en Telecomunicaciones

Valladolid (Ical. Iñigo M.).— La Junta de Castilla y León está elaborando un proyecto para la creación de un centro de servicios avanzados en Telecomunicaciones y cuyo importe global asciende a 200 millones de pesetas, según han asegurado fuentes solventes.

Este proyecto está siendo ultimado y se encuentra dentro del programa STAR de la Dirección General de Telecomunicaciones del Ministerio de Transportes y que prevé destinar en el plazo de dos años un total de ocho mil millones de pesetas a Castilla y León.

El proyecto, del que ya existe un borrador, prevé la creación de este sistema avanzado con la puesta en marcha de un importante banco de datos en la sede de la Junta con el que estarían comunicados mediante terminales las direcciones territoriales del ejecutivo regional en cada una de las provincias de la Comunidad y con las que se podrá

tener acceso inmediato y de primerísima mano a un amplio elenco de informaciones sobre la actividad y gestión de los distintos departamentos.

De forma paralela, aunque dentro de las iniciativas puestas en marcha para la promoción del programa STAR, hasta el momento se han presentado en toda la Comunidad Autónoma un total de 1.997 solicitudes para la modernización e instalación de nuevos sistemas de comunicaciones. Estas solicitudes provienen fundamentalmente de pequeñas y medianas empresas de la región y han sido tramitadas ante la Dirección General de Telecomunicaciones del Ministerio de Transportes, por las Cámaras de Comercio.

Por provincias, el mayor número de solicitudes ha correspondido a Valladolid, con cerca de 400, seguida de Salamanca, con 321, Burgos, 245, Palencia, 214, Segovia 208, León 164 y Soria, 245.

TELEGRAMAS REGIONALES

EL P.P. INSTARA INCLUIR LA AUTOPISTA DE CASTILLA EN EL PLAN DE CARRETERAS

E.I.P., a través del diputado por Valladolid Santiago López Valdivielso, va a defender en la Comisión de Industria y Obras Públicas del Congreso de los Diputados una proposición no de Ley presentada por esta formación política en la que se insta al Gobierno a modificar el Plan General de Carreteras con el fin de incluir en el mismo la autopista de Castilla, tramo Tordesillas - Fuentes de Oñoro y Valladolid - Soria - Calatayud.

LUZ VERDE A LA CESION DEL MONASTERIO DEL PRADO

La Diputación de Valladolid ha dado luz verde a la cesión del Monasterio del Prado a la Junta de Castilla y León que trasladará, antes de que comience el verano, las dependencias de la Consejería de Cultura y Bienestar Social al citado edificio.

EL 81 POR CIENTO SECUNDO EL PARO DE TELEFONICA

La huelga de 24 horas convocada por los sindicatos en protesta por el bloqueo del convenio colectivo de Telefónica fue secundada por 3.070

de los 3.842 trabajadores que emplea la Compañía en la Comunidad Autónoma de Castilla y León, lo que supone una incidencia del 81 por ciento, según los datos facilitados por la Unión Regional de Comisiones Obreras.

LA CAMARA DE COMERCIO DE VALLADOLID PREPARA UN ESTUDIO SOBRE EL SECTOR ARTESANO

La Cámara de Comercio e Industria de Valladolid prepara un estudio sobre el sector artesano de la provincia que, además de exponer sus características, situación actual y perspectivas de futuro, ofrecerá un censo lo más detallado posible sobre las actividades artesanas que se desarrollan en Valladolid. El proyecto fue ratificado por el Pleno de la Cámara que decidió también editar el trabajo.

EL TURISMO DE CASTILLA Y LEON EN ALEMANIA

Varios empresarios de hostelería y de agencias de viaje de Castilla y León participarán en dos "Encuentros de contratación" que se celebrarán en Frankfurt y en Munich los próximos días 30 de mayo y 1 de junio con el fin de presentar el Camino de Santiago como recurso turístico.

Informe del Banco de Castilla sobre su gestión en 1988

La Dirección General del Banco de Castilla, ha presentado a los medios de comunicación de la región, un adelanto del informe de gestión que será sometido a la aprobación de la junta general de accionistas

Durante 1988 los Activos Totales Medios, o volumen de negocio gestionado por el Banco, han alcanzado los 147.076 millones de pesetas, con un crecimiento del 14% sobre el año anterior.

Los saldos acreedores por empleado pasan de 160 a 172 millones lo que representa un aumento de 12 millones de pe por empleado.

La Inversión Bancaria Típica ha experimentado un notable incremento del 25% pasando de 61.199 millones a fin de 1987 a 76.494 al 31-12-88. El esfuerzo en apoyo de las iniciativas de particulares y empresas de Cas-

tilla y León continúa potenciándose y prueba de ello son estas cifras.

Los Resultados también han experimentado una evolución positiva. El Margen Financiero ha crecido un 12%, alcanzando 9.023 millones a los que sumándose los productos por servicios y restando los costes de transformación se llega a un Resultado de Gestión de 6.361 millones que supone un incremento sobre 1987 del 17%.

Los Recursos Propios alcanzarán 12.820 millones, con un aumento sobre 1987 del 19%.

Durante 1988 se han abierto 7 nuevas oficinas, todas en Castilla y León, con las que se alcanzan 145 sucursales operativas.

Para 1989 existe un plan de expansión que contempla la apertura de 11 oficinas, que se abrirán antes de que finalice el año.

El crecimiento generalizado

también ha tenido su reflejo en el número de empleados, que se han incrementado en 46 personas durante 1988, alcanzando una plantilla total de 773 empleados.

PREVISIONES PARA 1989

El director general, Cristóbal Zúñiga Muñoz, una vez analizados los datos relativos al ejercicio 1988, hizo una amplia exposición sobre las perspectivas y evolución del Banco durante 1989.

Puso especial énfasis en la decidida política de apoyo a las iniciativas de los agricultores y ganaderos de la región, para quienes se ha diseñado un nuevo producto financiero —el Crédito Agrícola Bancastilla— que le permite realizar inversiones a largo plazo sin obligaciones de amortizar nada durante los 5 primeros años.

EL MEJOR ESCAPARATE PARA SUS PRODUCTOS

STAND Módulos de 15 m² perfectamente acondicionados listos para su uso dotados de:
• Suelo moqueta ferial • Estructura de aluminio sistema "constan". Paredes y Fondo tablero de melamina blanco • Frontis • Rotulación estándar • Iluminación 50 Wn • Enchufe por stand automático y diferencial.
PRECIO DE MODULO: 80.000 PTAS.

ESPACIOS LIBRES INTERIORES Módulos de 100 m² 50.000 PTAS.
El importe de los módulos expresado INCLUYE: Derechos de inscripción • Seguro obligatorio • Luz • Vigilancia y limpieza. OPTATIVO: Azafatas, Agua y Teléfono, alquiler mobiliario y otros, proyectos, decoración y diseño.



PATROCINA Y ORGANIZA

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LEON



Colaboran DIPUTACION DE LEON



CAMARA DE COMERCIO DE LEON



Cajaleón

Subvenciona



Junta de Castilla y León

FERIA AGRICOLA · GANADERA Y FORESTAL

LEON
24 a 29 Junio, 1989
MERCADO NACIONAL DE GANADOS

EL VACUNO, EN HORAS BAJAS

El mercado del vacuno está atravesando en los últimos tiempos uno de los peores momentos desde nuestro ingreso en la Comunidad consecuencia de la oferta excesiva que hay en el mercado pero, sobre todo, ante las duras condiciones de regulación que ha dispuesto la Comunidad tras la nueva reforma del mercado introducida el pasado mes de enero bajo la presidencia española. El objetivo, como todos los ganaderos saben, es no comprar carne en intervención y que funcione el mercado libre aunque sea a unos precios de ruina para los ganaderos.

Los precios testigos del vacuno han seguido en las últimas semanas la línea de caída registrada en los peores momentos. La diferencia es que en este momento, son tales los mecanismos dispuestos, que resulta imposible vender un kilo al organismo de intervención. El precio testigo en España se sitúa en torno a las 430 pesetas frente a un precio fijado para la próxima campaña de 535 pesetas.

Para poder efectuar ventas a la intervención, son indispensables dos condiciones. En primer lugar que el precio medio en el conjunto de los estados miembros se haya situado por debajo del 88 por ciento del precio de intervención. En segundo lugar, y también condición indispensable, es que el precio en España sea el 84 por ciento de ese mismo precio de intervención.

En consecuencia, se tienen



que dar las dos circunstancias.

Actualmente, solamente se da la segunda. El precio bajo en España. No sucede lo mismo en el conjunto de la Comunidad, razón por la cual no es viable la compra

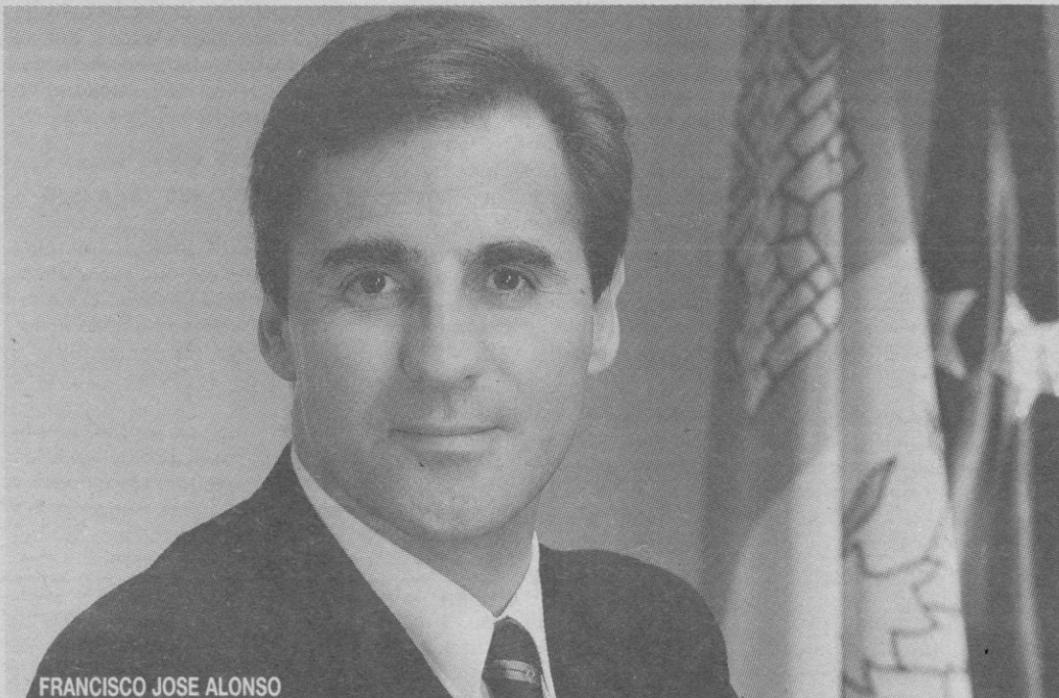
a la intervención como se hacía hace un año y que fue suficiente para salvar el mercado.

La situación del vacuno preocupa a los responsables de la Administración española desde donde se ha solicitado a Bruselas autorización para los almacenamientos privados con el fin de recuperar las cotizaciones.

El vacuno es un ejemplo más de la política de no intervención diseñada por la CE para evitar almacenamientos y que juegue a la baja el mercado.

V. M. C.

SE VENDE O TRASPASA CAFETERIA DE LUJO de 180 m², a estrenar
En zona muy céntrica de Valladolid.
Calle Gamazo.
Facilidades
Teléfonos: 983/39 25 43,
39 73 33



FRANCISCO JOSE ALONSO

Vota PANCAL en Coalición Nacionalista

La Coalición Nacionalista es el portavoz de los derechos del Pueblo CASTELLANO-LEONES, en la nueva Europa.

La Coalición Nacionalista une a Castellanos-Leoneses con Vascos, Gallegos y Canarias, en defensa de los intereses de la amplia zona del área atlántico-europea.

Para que CASTILLA-LEON sea reconocida como nacionalidad histórica inseparable de Europa y de su futuro:

VOTA EL 15 DE JUNIO COALICION NACIONALISTA AL PARLAMENTO EUROPEO.



PANCAL

PARTIDO NACIONALISTA DE CASTILLA - LEON

5,8 millones de toneladas, consumo nacional de fertilizantes durante el pasado año

El consumo nacional de fertilizantes en 1988 fue de 5,8 millones de toneladas, que equivale a superar la cifra de 2 millones de toneladas de elementos nutritivos (nitrógeno, anhídrido fosfórico y óxido de potasio). Con estas cifras la demanda de fertilizantes en España alcanza un nuevo récord debido en gran parte a las favorables condiciones climatológicas, que a su vez han permitido lograr unos excelentes resultados de la campaña agrícola. No obstante la situación a final del año empeoró considerablemente a causa de la sequía que se está prolongando a inicios del año 1989 y que puede tener efectos muy negativos en los resultados del año en curso, según informa la Asociación Nacional de Fabricantes de Fertilizantes.

Por grupo de productos, los abonos nitrogenados simples han logrado el mayor crecimiento durante el último año, destacando los aumentos en el consumo de nitratos amónicos, urea y soluciones nitrogenadas. En unos volúmenes mucho más reducidos, en 1988 se reafirma la tendencia descendente de la demanda de superfosfatos para su distribución directa en el campo. El menor consumo de anhídrido fosfórico en estos productos sigue siendo compensado por el incremento de la demanda de este nutriente contenido en los abonos complejos.

Por su parte, el consumo de fertilizantes potásicos simples, cloruro y sulfato de potasio, ha experimentado durante el último año un nuevo aumento, muy significativo en términos relativos.

Los abonos complejos mantienen la tendencia de la demanda creciente en los últimos años y asimismo se confirma la utilización de productos de mayor concentración. Durante los últimos cinco años, la riqueza media de los nutrientes (nitrógeno, fósforo y potasio) contenidos en estos productos ha aumentado porcentualmente en dos unidades, habiendo pasado de la fórmula de equilibrio N: P205, K20 de 8,9: 16: 11 a 11: 19,6: 12'2.

La fabricación española de fertilizantes ha mantenido en 1988 los niveles de producción

de los últimos años, mejorando el nivel de utilización de la capacidad instalada en la mayoría de las factorías.

En el capítulo de comercio exterior sigue destacando en el último año el alto nivel de las importaciones de fertilizantes que se sitúan en un millón y medio de toneladas. El incremento registrado en 1988 en relación al año pasado ha sido más moderado que el producido en 1987 con respecto a 1986. Sobresalen por su volumen las importaciones de urea y abonos complejos, que superan entre los dos productos el 60 por cien de las importaciones totales de fertilizantes.

Las exportaciones de 1988 han registrado un aumento del 8'5 por cien sobre las realizadas en 1987, superando la cifra de 1'3 millones de toneladas y que como viene siendo tradicional la mayor parte de estas exportaciones corresponden a cloruro potásico, abonos complejos y nitratos amónicos.

Horario de coches de línea entre Segovia y Madrid

SALIDAS DE SEGOVIA

Laborables, excepto sábados ...	6,30
Laborables, excepto sábados ...	8,15
Diario	9,30
Laborables	10,30
Diario	13,30
Laborables	15,15
Diario	16,15
Diario	18,15
Diario	20,00
Domingos y festivos	22,00

SALIDAS DE MADRID

Laborables, excepto sábados ...	6,30
Laborables, excepto sábados ...	7,30
Diario	8,45
Diario	11,30
Laborables	14,00
Diario	15,00
Laborables	17,30
Domingos y festivos	18,00
Laborables	19,30
Domingos y festivos	20,00
Laborables, excepto sábados	21,00
Diario	22,15

EL FUTURO DE SU JARDIN

Los cortacéspedes de la marca líder.

OUTILS WOLF
CORTA MAS. RECOGE MEJOR.

ferretería
TOMAS AGUADO
Venta y Reparación
Parras, 11 - Tel. 14 0331 - CUELLAR



La Administración estudia posibles medidas

Dificultades para el mercado de cereales en los últimos meses de campaña

En contra de lo sucedido en campañas anteriores, con buenos precios en los últimos meses de campaña en beneficio fundamentalmente de almacenistas y multinacionales y en algunos casos muy concretos de cooperativas, este año las cosas han rodado peor. Los precios del conjunto de los cereales llevan ya varias semanas con problemas y prácticamente se hallan en casi todos los casos por debajo del precio de compra que, como se sabe es el 94 por ciento del precio de intervención fijado para cada campaña. Otro factor negativo para

los agricultores, es que se cobra además a los cuatro meses.

A pesar de estas duras condiciones requeridas para hacer entrega de un cereal a la intervención, existen importantes ofertas en las zonas productoras, especialmente de cebada como es el caso del Duero, así como en otras de maíz ante la existencia de una demanda escasa por los fabricantes de piensos y las multinacionales que han supuesto la solución a los excedentes con la política de exportaciones aplicada en los últimos meses.

En el sector de los cereales, lo que hay claro por el momento es que los precios están a la baja. En segundo término, la realidad es que hay una fuerte polémica sobre dónde y quiénes son los responsables de esta situación.

En medios cercanos a la Administración se quieren arbitrar urgentemente salidas, recibir las cantidades que se oferten a la intervención con rapidez con el fin de contribuir de alguna medida a levantar los mercados al menos a los niveles de precios de compra. Se estima que este hundimiento, aunque pueda responder a excedentes reales, también tiene un componente psicológico ante la difusión de noticias relativas a las importaciones de maíz o al retraso en las compras de las multinacionales para seguir comprando a la baja.

Para los almacenistas nacionales, las razones de este descenso en los precios estaría también en la actuación de las grandes firmas que aún no ha comprado toda la cebada que necesita para exportar y que prefiere hacerlo a última hora cuando los precios hayan bajado todavía más.

Por su parte, para las firmas multinacionales que operan en

España, no se trata de ninguna estrategia por su parte. Señalan haber comprado hasta el millón de toneladas para exportar y andan solamente a la búsqueda de otras 100.000 toneladas que les faltaban para completar las autorizaciones hechas por Bruselas. Manifiestan haber hecho esfuerzos para comprar cebada en las provincias del Duero a 26 pesetas sin encontrar mercancía a la venta.

ESTO NO ES EL 88

Para estas empresas, el problema de la reducción de precios sigue siendo la abundante oferta que aún tienen muchos agricultores que han esperado este año a que se repitiera la situación de 1988. En su opinión, lo importante es que la Comunidad adopte unas nuevas reglas de juego a efectos de las importaciones españolas. No es aceptable que, teniendo que hacerse exportaciones importantes, hasta el mes de diciembre de 1988 únicamente saliesen unas 340.000 toneladas mientras el resto hasta 1,1 millones de toneladas ha tenido que hacerse en los primeros cuatro meses de este año.

Los exportadores siguen considerando que sería indispensable exportar esta campaña 1,5 millones de toneladas. De cara al próximo año, caso de existir una cosecha excedentaria, sería deseable que las ventas al exterior se hicieran cuanto antes para evitar problemas como los actuales.

Los bajos precios del mercado en estas fechas, ponen finalmente de manifiesto la necesidad de contar cada día con más fuerza con un sector organizado de la producción a la comercialización para no depender casi exclusivamente de los grandes operadores.

Vidal M. Carlón

Prensa amarilla y responsabilidades

De un tiempo a esta parte, consecuencia de ese furor que se destapa en algunas ocasiones en círculos de la prensa y de algunos colectivos, la calidad alimenticia ha sido blanco en diferentes críticas, con efectos bastante directos en los productores de origen. Los huevos no estaban en las debidas condiciones, la leche no era la correcta, y finalmente, la carne tenía hormonas prohibidas y peligrosas para la salud.

Aunque desde unas posiciones no ocultas que apoyan al sector agrario frente a otras posturas, desde estas páginas hemos defendido siempre la calidad en la alimentación porque, en definitiva, una mayor demanda en productos de ese tipo es siempre bueno para quienes los producen. Desde estos planteamientos, no dudamos nunca ni lo haremos en el futuro, en denunciar posibles fraudes en la oferta al consumo, pero siempre que respondan a la realidad y en base a datos sólidos.

De un tiempo a esta parte, han surgido a manera de pe-

queños o grandes escándalos en sectores como la carne de vacuno y las hormonas, la leche y los lacteos y los pollos, por centrarnos en estos ejemplos. Se han hecho acusaciones gratuitas sobre la mala calidad del vacuno y su peligrosidad por el empleo de hormonas no controladas y vendidas en libertad aunque en el mercado negro. Parece como si todos los huevos tuvieran salmonela como los conejos el virus hemorrágico que les destruye y que la leche fuera solamente algo de alboratorio.

Es evidente que existe fraude y que muchas leches no son lo que dicen ser, que hay ganados tratados con hormonas o huevos con salmonela. De la misma manera que estamos comiendo cientos de productos químicos cuyos efectos no son conocidos en su totalidad procedentes de la industria alimentaria. Lo que no es medianamente serio es que se orquesten campañas denunciando graves problemas en la calidad de un determinado alimento o materia prima sin da-

tos fiables, con estudios serios de laboratorio.

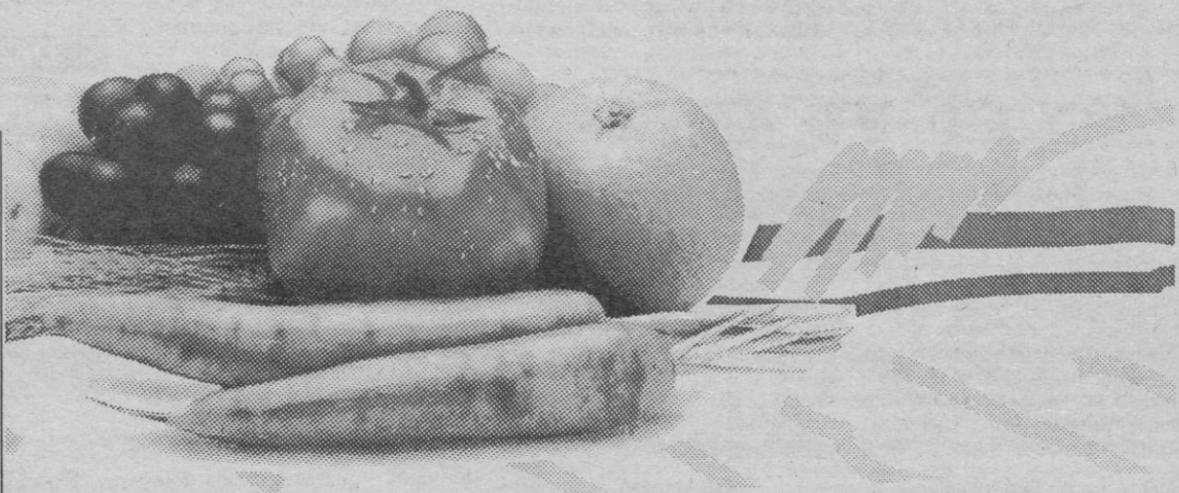
Es importante, indispensable, cuidar la calidad alimentaria donde en definitiva está nuestro futuro. Pero, no es presentable que se presenten escándalos, prensa amarilla con denuncias escasamente científicas. Porque detrás de una noticia de escándalo, no importa que se haya demostrado o no la denuncia, hay colectivos muy importantes de ganaderos a quienes les va el futuro en el funcionamiento o bloqueo de unos mercados por la demanda. Hay que eliminar del sector a quienes se sirvan del fraude como principal objeto de negocio. Pero, es arriesgado generalizar problemas sin detenerse a pensar que, detrás de cada kilo de un producto, hay una economía agraria en marcha. Pero, todo ello con rigor. En esto de la alimentación o las materias primas, denuncias o prensa amarilla puede acabar con docenas de miles de millones de pesetas de pérdidas. — Alfonso Gadea

FINANCIAR AL CAMPO ES NUESTRA LABOR

Damos soluciones a las necesidades financieras de los Agricultores, Ganaderos, Sector Pesquero e Industria Agroalimentaria

AGROCAIXA le prestará toda la ayuda que precise en:

Fernán García, 1, 2º
Teléf.: 43 08 22 - Segovia



CAJA DE PENSIONES

AgroCaixa

Consejo de Ministros

El Gobierno aprobó la construcción de dos nuevos centros penitenciarios

Madrid.— El Consejo de Ministros ha aprobado sendos expedientes de autorización de las obras de construcción de los nuevos centros penitenciarios de Villabona (Asturias) y Picasent II (Valencia), cuyo coste máximo previsto será de 2.298 y 5.487 millones de pesetas, respectivamente.

El centro de Villabona, situado entre Oviedo y Gijón, tendrá capacidad para 480 internos y contará con un departamento para toxicómanos. Su construcción finalizará en 1991, previniéndose que podrá ser ocupado para finales de dicho año.

El nuevo centro de Valencia formará parte del complejo penitenciario de Picassent y tendrá capacidad para 792 internos con departamentos de ingresos, aislamiento y toxicómanos. Estará destinado a penados de ambos sexos y contará con una gran enfermería para la población reclusa de todo el territorio de las comunidades autónomas. Las obras de construcción finalizarán en 1992.

La construcción de estos dos nuevos centros penitenciarios viene aconsejada por el creci-

miento sostenido de la población penitenciaria desde febrero de 1988 hasta la fecha, en que se ha pasado de 28.000 a 31.900 internos, con un incremento del 14 por ciento en sólo 15 meses, lo que ha obligado a la aceleración del plan de modernización de la infraestructura penitenciaria diseñado para el período 1988-1994.

Los dos nuevos centros permitirán la descongestión de la población reclusa existente en las comunidades asturiana y levantina.

OTROS ACUERDOS

El Consejo de Ministros aprobó un acuerdo por el que se autoriza una inversión de capital extranjero en la sociedad «Hispania Líneas Aéreas, S.A.», a realizar por la firma italiana «Fimpar, S.P.A.» mediante ampliación de capital, por un importe de 1.229,8 millones de pesetas.

El Consejo de Ministros acordó la remisión a las Cortes Generales del convenio número 159 de la Organización Internacional del Trabajo (O.I.T.) sobre

la readaptación profesional y el empleo de personas inválidas, y ha autorizado la ratificación del convenio número 163 de la misma organización sobre el bienestar de la gente del mar, en el mar y en puerto.

Con el convenio remitido a las Cortes se pretende que las personas con deficiencias físicas o mentales puedan obtener un empleo adecuado y progresar en el mismo, de modo que se promueva su integración en la sociedad.

El Consejo aprobó igualmente diversos convenios internacionales, entre los que destaca uno de transporte aéreo con Arabia Saudita, otro de cooperación cinematográfica con Portugal, otro de extradición con Canadá y un último de carácter jurídico con Israel.

Descubierto un «pinchazo» en el teléfono de Alicia Koplowitz

Madrid.— La línea telefónica privada que Alicia Koplowitz tiene en su domicilio en Madrid ha permanecido «pinchada» por escuchas ilegales durante semanas, según publica «Tribuna».

La intervención del teléfono fue descubierta por un equipo de la Compañía Telefónica hace sólo unos días. Desde ese aparato, la todavía mujer de Alberto Cortina ha mantenido importantes conversaciones, entre otras, una con Javier de la Rosa, el hombre del grupo kuwaití KIO en España; con Enrique Sarasola, el empresario amigo personal de Felipe González, y con Mario Conde, presidente de Banesto.

«Tribuna» sospecha que los autores del espionaje pretendían saber las decisiones de la vicepresidenta de Construcciones y Contratas respecto al futuro de su patrimonio y las iniciativas para rehacer su vida privada.

EN POCAS LINEAS

El diputado de CP, Luis Rallo, planteará al director general de RTVE, Luis Solana, durante su comparecencia en el

Congreso ante la Comisión de Control, el próximo martes, «si puede garantizar los servicios mínimos del Ente», de confirmarse la huelga anunciada.

El accidente del ascensor del hospital de Bellvitge se hubiera evitado probablemente de haber sido sometido a la inspección y control reglamentario que es de carácter obligatorio desde hace dos años, dijo ayer el presidente de la Asociación de Entidades de Inspección y Control Reglamentario, José Martín Cinto.

Las esposas y familiares de los cuatro guardias civiles detenidos en Huelva por un delito de sedición al estar supuestamente relacionados con el clandestino Sindicato Unificado de la Guardia Civil (SUGC) se concentraron ayer ante la Audiencia Provincial de Sevilla para protestar por la detención.

Los líderes de la oposición, contra las provocaciones de Guerra

Madrid.— El vicepresidente, Alfonso Guerra, ha acaparado el protagonismo del principio de la campaña electoral y se convirtió ayer en el blanco de las iras de distintos líderes de la oposición. Guerra abrió la campaña socialista con un mitin en el que atacó duramente a los dirigentes del PP y el CDS.

En una intervención populista y llena de sarcasmos, que arrancó las ovaciones de más de tres mil simpatizantes socialistas, ironizó sobre los pactos del centro derecha y arremetió especialmente contra el candidato del CDS a la Alcaldía de Madrid, Rodríguez Sahagún, así como contra Marcelino Oreja.

Oreja comentó en Pamplona que «los chistes fáciles de Guerra no hacen sino ofrecer un espectáculo bochornoso». Con estas palabras, el dirigente popular salió al paso de las afirmaciones del dirigente socialista, en las que calificó a Oreja de «párvulo» de esta campaña electoral.

El cabeza de lista del PP precisó que Alfonso Guerra «debería dejar de ser oyente y ocuparse de asuntos serios, porque si no, tendrán que meterlo en una discoteca para que a las noches vayamos a reírnos con sus gracias».

«Guerra quiere llenar de porquerías esta campaña electoral». Con esta afirmación, Adolfo Suárez arremetió ayer directamente contra el vicepresidente del Gobierno del que dijo que «no tiene vergüenza». Suárez,



Alfonso Guerra

que llegó con el candidato de su partido, José Ramón Caso a Palma de Mallorca a primera hora de la tarde, no dejó pasar la ocasión de contestar severamente las afirmaciones en contra de su partido realizadas por Guerra en el primer día de campaña, afirmaciones que calificó de «groserías».

Rodríguez Sahagún también replicó desde Madrid las alusiones directas de Guerra. «No voy a regar tanto estiércol como algunos pretenden echar, porque germinaría, lo único que han sabido sembrar», dijo.

Banesto acepta la dimisión de Juan Herrera

Madrid.— El Consejo de Administración de Banesto aceptó la dimisión presentada por Juan Herrera como administrador del Banco, «en coincidencia con los criterios sobre limitación de edad para los administradores de la entidad que se proyectan someter a la próxima Junta General de Accionistas».

El Consejo aplazó a una posterior sesión, que tendrá lugar el mismo día 17 previamente a la celebración de la Junta, la posible introducción de otros cambios en la composición del Consejo, entre ellos los reiteradamente mencionados ceses de Pablo Garnica Gutiérrez y Jacobo Argüelles.

La sesión del Consejo —informan fuentes del propio Banco— estuvo dedicada a debatir las modificaciones estatutarias que se propondrán de inmediato. Además, el presidente, Mario Conde, quiere llevar a la Junta de Accionistas otros temas que desplacen el interés de las explicaciones sobre el fracaso de la

fusión con el Banco Central, y en este contexto se propondrá la constitución de una Corporación de Valores donde se integrará la cartera de participaciones industriales.

Entre las más importantes variaciones estatutarias que se plantearán a la Junta General del 17 de junio figuran una estrategia anti-OPAS (reforzamiento de la exigencia de mayorías para determinados acuerdos) y la reducción de la edad máxima para el desempeño de determinados cargos. La limitación a 70 años es precisamente la causa oficial de que Juan Herrera, de 73 años de edad, haya renunciado a su puesto en el Consejo.

TOROS

MADRID

Decimocuarta corrida de la feria de San Isidro. Cuatro novillos de Manolo González y dos de González Sánchez Dalp, muy deslucidos, excepto el sexto, que embistió con nobleza, pero fue justamente protestado por chico. El quinto, flojo de remos, también debió volver al corral.

Denis Lore. Dos pinchazos y media estocada (palmas). En el cuarto, pinchazo y estocada (silencio).

Enrique Poncé. Estocada (petición y vuelta). En el quinto, estocada (ovación).

Marco Girón. Dos pinchazos y estocada (palmas). En el sexto,

media estocada y dos descabellos (ovación).

CORDOBA

Tres toros de Javier Osborne, y tres de Torrestrella, manjables. Ortega Cano, ovación y vuelta al ruedo.

Espartaco, oreja y oreja. Emilio Oliva, oreja y silencio.

GRANADA

Toros de Cayetano Muñoz, que dieron buen juego.

Julio Robles, silencio y una oreja.

Joselito, oreja y dos orejas.

Niño de la Taurina, vuelta al ruedo y una oreja.

El «Viaje del ejecutivo» y «Eva», nuevas drogas detectadas en Baleares

Palma de Mallorca.— El «Viaje del ejecutivo» y «Eva» son dos nuevas drogas químicas que tienen efectos alucinógenos y estimulantes, detectadas en Baleares y por primera vez en España, según informó ayer el director provincial de Sanidad, Pedro Ventayol.

Estas drogas de nuevo diseño molecular se presentan en pastillas y cápsulas, no tienen uso médico y su estructura química recuerda a otras drogas conocidas, como las anfetaminas y el LDS, y actúan sobre el sistema nervioso central.

El «Viaje del ejecutivo o viaje rápido», que químicamente se denomina «Dimetiltriptamina» (DMT) es un alucinógeno de corta duración, una hora aproximadamente, y tiene efectos semejantes al LDS.

La «Eva», cuya composición química es «Metileno-Diosi-N-Etilanfetamina» (MDEA) y no está recogida en las listas de sustancias peligrosas por los convenios internacionales, actúa como estimulante sobre el sistema nervioso y también es alucinógeno. - Efe

DI ADIOS Y CIERRA LAS MALETAS

VACACIONES FAMILIARES Y SOCIALES
8 DIAS CON PENSION COMPLETA

BENIDORM desde 15.680 pts.

HOTEL ★★ DCTO. 1.º y 2.º NIÑO 50 %

TORREMOLINOS desde 14.000 pts.

HOTEL ★★★ 1.º NIÑO GRATIS y 2.º NIÑO 50 %

ESTEPONA desde 14.350 pts.

HOTEL ★ 1.º y 2.º NIÑO 50 %

ITALIA A FONDO

11 días BUS. INCLUIDAS 10 COMIDAS 60.900 pts.

SUIZA TIROL Y VIENA

12 días BUS - MEDIA PENSION - 79.900 pts.

PARIS, PAISES BAJOS Y EL RHIN

11 días BUS-MEDIA PENSION (excepto tres almuerzos) 73.900 pts



viajes castilla

SEGOVIA

AVILA

MADRID

EZEQUIEL GONZALEZ, 30

PLAZA SANTA ANA, 2

ESTRADA, 19

DIEGO DE LEON, 61

☎ 911 - 43 50 63

☎ 918 - 22 61 00

☎ 918 - 21 14 99

☎ 91 - 402 81 75

«Cumbre» de Casablanca

Reconocimiento implícito del Estado de Israel por la Liga Árabe

Casablanca (Marruecos).—La reintegración de Egipto en la Liga Árabe y el apoyo decidido al líder palestino, Yaser Arafat, para sus iniciativas de paz en Oriente Medio, son los dos éxitos más importantes que ha logrado la cumbre árabe extraor-

dinaria de Casablanca, que ha reconocido implícitamente el derecho a la existencia del Estado de Israel.

Veintiún países de los 22 que componen la Liga Árabe —Libano no fue invitado—, estuvieron representados en Casablanca, 18 de ellos por sus jefes de Estado, uno, Kuwait, por un príncipe heredero, y dos, Mauritania y Somalia, por ministros.

Se trata de un récord en los anales de la Liga Árabe que ha batido otra marca al permanecer los jefes de Estado, con la excepción de los de Yibuti y Túnez, cuatro días fuera de sus respectivos países.

Sólo en lo que concierne a el Libano, la «cumbre» de Casablanca se separó en desacuerdo, ante la tenaz oposición de Siria a que se hablara de retirada de las tropas extranjeras, formulación que hubiera incluido a los 40.000 soldados sirios que se encuentran en el Libano.

El presidente Hosni Mubarak ha hecho un retorno triunfal en

la Liga Árabe después de diez años de ausencia de su país y ha desempeñado un papel de primera importancia, a la altura del peso específico de Egipto en la escena árabe.

En lo que respecta al conflicto de Oriente Medio, los países árabes hacen suyas por primera vez con claridad las resoluciones 242 y 338 y todas las demás de las Naciones Unidas, lo cual implica, al margen de las reticencias iniciales de Libia, Siria y al parecer Argelia, el reconocimiento implícito del derecho a la existencia del Estado de Israel.

Los países árabes preconizan que en esta conferencia internacional participen los cinco países miembros permanentes del Consejo de Seguridad y todas las partes en conflicto, incluida la OLP, y rechazan los intentos de Israel de hacer surgir una dirección palestina que le sea dócil mediante la convocatoria de unas elecciones en los territorios palestinos ocupados.

La guerrilla salvadoreña ataca tres cuarteles de la capital

San Salvador.— Guerrilleros urbanos hostigaron simultáneamente la noche del jueves al menos tres guarniciones militares de El Salvador, situadas en zonas populosas al norte de la capital, y generaron un gran pánico en la población.

Hasta el momento no hay un informe oficial sobre el número de víctimas, aunque instituciones humanitarias aseguraron que por lo menos resultaron heridas unas diez personas, mientras que una radio local sostiene que los heridos ascienden a una treintena.

Minutos después de las 18 horas (24 gmt), los guerrilleros urbanos lanzaron explosivos contra la I Brigada de Infantería, una de las principales guarniciones del país. Simultáneamente, los rebeldes atacaron el cuartel de la Policía de la población colonia Zacamil, y hostigaron guarniciones en otros barrios de la capital salvadoreña.

Un portavoz de la guerrilla aseguró que este ataque es el comienzo de una ofensiva a la que denominan «todos contra ARENA» (Alianza Republicana Nacionalista), partido de derecha que asumirá el poder el 1 de

junio, tras las elecciones de marzo pasado. - Efe.

La misión de la OEA no encuentra «fórmulas de avenimiento» en Panamá

Panamá.— La misión enviada por la Organización de Estados Americanos (OEA) para buscar en Panamá «fórmulas de avenimiento» encontró que los bandos en disputa no conciben ni siquiera en cual es el problema que debe resolverse.

Fuentes de la OEA, de la oposición y del Gobierno de Panamá indicaron a Efe que hasta ahora no se ha encontrado ninguna «fórmula de avenimiento» y que todo indica que la delegación dejará hoy Panamá sin haber logrado el objetivo que le fijó la reunión de cancilleres celebrada en Washington el 17 de mayo.

El general Manuel Antonio Noriega, jefe de las Fuerzas de Defensa y «hombre fuerte» del régimen, insiste en asegurar que el problema de Panamá es la intervención de Estados Unidos.

Junto con el convencimiento de Noriega de que la crisis interna deben resolverla «los civiles», sin intervenir él ni los demás militares, son los principales obstáculos que ha encontrado la misión de la OEA, aseguraron asesores de la delegación.

La oposición, a su vez, reitera que el problema es el propio Noriega —su permanencia en la jefatura militar— y que cualquier acuerdo debe incluir su retiro de ese cargo.

También insiste la oposición en que se reconozca su triunfo en las elecciones del 7 de mayo, anuladas el día 10.

Integran la misión el secretario general de la OEA, Joao Baena Soares, y los ministros de Exteriores de Ecuador, Guatemala y Trinidad y Tobago, Diego Córdovez, Mario Palencia y Saheo Basdeo respectivamente. - Efe.

PANORAMICA

COREA DEL SUR: Un policía surcoreano murió el viernes por la noche a consecuencia de las quemaduras sufridas en el incendio provocado por un grupo de estudiantes en una biblioteca universitaria, hace tres semanas.

Esta muerte eleva a siete el número de policías fallecidos a causa de ese mismo incidente.

R.F.A.: Dos atentados con explosivos fueron perpetrados en la pasada noche contra sendos grandes almacenes de la cadena «Hertie» en Hamburgo y Frankfurt, sin que se conozcan hasta ahora los motivos o los autores de los ataques.

No hubo heridos, pero sí considerables pérdidas materiales.

38 indonesios desaparecidos en un naufragio

Manila.— Treinta y ocho indonesios han desaparecido y se teme que puedan haberse ahogado al naufragar el barco con el que pensaban llegar a las costas de Malasia, informaron hoy fuentes gubernamentales a la agencia filipina PNA.

Tan sólo uno de los treinta y nueve pasajeros que viajaban en la embarcación logró salvarse, aunque las autoridades dijeron que continúan la búsqueda de víctimas.

El único superviviente, un hombre de 31 años, dijo a las autoridades marítimas de Malasia que el barco llevaba 31 hombres, seis mujeres y dos niños, cuando se encontraron con enormes olas que provocaron el naufragio, a unos 200 kilómetros al sur de Kuala Lumpur, la capital de Malasia.

El hombre hallado con vida, que se encuentra bajo custodia policial, declaró que tomaron el barco en una isla indonesia con intención de alcanzar las costas malayas, donde esperaban encontrar trabajo.

El naufragio fue salvado por un pescador cuando se encontraba a la deriva sobre los restos del barco.

Alrededor de 300.000 trabajadores ilegales indonesios trabajan en el sudeste de Malasia, la mayoría en granjas o como empleados de la construcción.

La pasada semana, treinta y ocho personas murieron al naufragar otro barco con 300 indonesios que intentaban entrar ilegalmente en Malasia.

Aumenta la producción y el comercio de marihuana y opio en Guatemala

Guatemala.— Guatemala ha incrementado la producción y consumo de marihuana y opio en los últimos años, según estadísticas de la Policía y la Oficina Internacional de Control de Narcóticos de Estados Unidos.

El incremento en la producción de marihuana y amapola (hierba de donde se extrae el opio) en Guatemala, se debe al atractivo que han encontrado los campesinos en ciertas zonas del país, principalmente en la frontera con Méjico y Belice, para recibir mejores ingresos por el cultivo de drogas.

En 1984, Guatemala produjo un total de 200 hectáreas de marihuana y otro número similar de opio, pero la Policía estima que la producción pudo alcanzar mayores dimensiones.

Un año después se cultivaron en este país centroamericano

225 hectáreas de la misma droga, que significó un incremento de más del doce por ciento comparado con 1984.

En 1986 y 1987, las estadísticas muestran un incremento de 50 hectáreas por año con relación a 1985, mientras que el año pasado se cultivaron un total de 400 hectáreas de drogas.

El cultivo de marihuana y opio ha sido similar en los últimos años en Guatemala, según el informe oficial.

De la cantidad de estupefacientes producidos, en Guatemala, según el estudio de la Policía y la Oficina Internacional de Control de Narcóticos de Estados Unidos, se consumen diez toneladas métricas anuales de marihuana, no así de opio que es menor, aunque no revelan cifras.

Gran parte del resto de ma-

rihuana y opio es exportado a otros países, principalmente a Estados Unidos, en donde, según las estadísticas, se consumen 4.900 toneladas anuales de marihuana.

Guatemala está incluida en la Oficina Internacional de Control de Narcóticos como uno de los países que producen el cannabis en gran escala, favorecida por el clima y la geografía.

Pese a que no se considera a Guatemala como un gran exportador, el incremento en la producción y el consumo son preocupantes, porque muchos pequeños agricultores trabajan exclusivamente en el cultivo de drogas.

De acuerdo con el informe, los países latinoamericanos considerados como los máximos productores de drogas son Bolivia, Perú, Ecuador y Colombia. - Efe.

Seguro por naturaleza.



240 GL

- Motor 2.316 c.c. carburación.
- Potencia 115 cv.
- Dirección asistida.
- Cierres centralizados.
- Elevalunas eléctricos delanteros.

- Doble circuito triangular de frenos de disco.
- Pre-instalación de aire acondicionado.

P.V.P. 2.936.640 Ptas.
(IVA y transporte incluidos)

240 GLT

- Motor 2.316 c.c. inyección.
- Potencia 131 CV.
- Dirección asistida.
- Cierres centralizados.
- Elevalunas eléctricos delanteros.
- Llantas de aleación ligera.

- Doble circuito triangular de frenos de disco.
- Pre-instalación de aire acondicionado.

P.V.P. 3.176.040 Ptas.
(IVA y transporte incluidos)

J. HORCAJO, S. A.

Exposición:
Fdez. Ladreda, 15

Servicio:
Ctra. Soria-Plasencia, Km. 189
Teléfs. 43 53 61 - 43 22 61
LA LASTRILLA (SEGOVIA)

C/ Nueva, 1
Teléf. 14 21 91
CUELLAR (Segovia)

SERIE
240
VOLVO
Respuesta Segura.

FUTBOL SALA.—Problemas en el F. S. Cuéllar

Jesús Velasco: «Jorge Alvarenga no seguirá en el equipo»

«Ricardo Rojas» nos pidió 130.000 pesetas mensuales»

«Pretendemos jugar sólo con jugadores españoles»



Jesús Velasco, con claridad

El F.S. Cuéllar, que en la temporada que ahora concluye tuvo el patrocinio de Tableros Cega, ha conseguido lo que en un principio era su propósito: mantenerse en la División de Honor. No ha sido fácil y hasta casi el final del campeonato no se pudo determinar, pero ahí está —o va a estar—, por tercera temporada consecutiva, el equipo de Cuéllar, entre los mejores de España.

Existen, ahora que la liga ha concluido, problemas con determinado jugador, concretamente Jorge Alvarenga. El paraguayo mantiene, al parecer diferencias de criterio y económicas, con los directivos del club cuellarano. Hemos dialogado con Jesús Velasco Ruano, entrenador y fundador del club, con el fin de buscar su opinión en torno al tema.

— ¿Va a seguir Alvarenga con vosotros la próxima temporada? — Yo te daría un *no* rotundo y seguramente acertaría.

— ¿Tan mal han terminado las cosas entre jugador y club? — Yo creo que no y te puedo relatar hechos que así lo confirman. Remontándonos al final de la anterior temporada hay que decir que el jugador es sancionado con 16 partidos, tras haber presentado todos los recursos posibles. Le dije que si el tema no se solucionaba habría de marcharse a su país. Los jugadores del club nos pidieron que se quedara y aceptamos. Curiosamente en esa reunión mantenida con los jugadores Alvarenga se presenta con un abogado.

— Y hay acuerdo — Sí, pero en los siguientes términos: los meses de noviembre y diciembre cobraría la mitad de sueldo. Le dijimos, con el fin de ahorrarnos la pensión durante esos dos meses, que viajara a su país. Negociamos el tema, porque él no quiso marchar, comprometiéndose el jugador a quedarse en el club la próxima temporada, con subida

de un 15 por 100 en la ficha. Si se marchaba a otro club nos indemnizaría con un millón de pesetas. Aunque en ese término fui excesivamente ingenuo y nada se hizo por escrito.

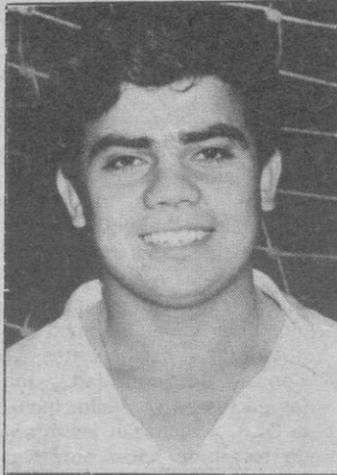
— ¿Y por qué no acepta ahora seguir en el club? — Nos pidió cobrar el doble de lo que le diéramos a Ricardo Rojas, que para nosotros era imposible y hace ocho días me manifestó que se iba a Caja Segovia, que le daban 200.000 pesetas.

— ¿Está el club en deuda con Alvarenga? — Creo que le debemos unas 200.000 pesetas, que nosotros pagaremos cuando nos entregue el material que él tiene y que es del club. No queremos que nos suceda lo que con el hermano de Ricardo, que se llevó todo el material: Por cierto que no entendemos los motivos por los que el jugador se ha negado durante ocho días a recibir una carta del club en la que le comunicamos las condiciones para la próxima temporada.

— La situación de Ricardo Rojas. — Es seguro que no seguirá en el club. Nos pedía 130.000 pesetas mensuales. Al parecer, al menos eso ha dicho él, tiene una oferta del Blanes. Los jugadores tampoco quieren que continúe. Para este jugador siempre fallan los otros. El todo lo hace bien.

— ¿También hay problemas económicos con Ricardo? — Es cierto que le debemos aproximadamente la misma cantidad que a Alvarenga, pero tiene pendiente una sanción de 100.000 pesetas por haberse negado a jugar encuentros amistosos programados por el club en el pasado mes de marzo.

— ¿No habrá jugadores extranjeros para la próxima temporada? — Nuestra idea es la de fichar solamente a españoles. Como hasta diciembre hay tiempo de fichar extranjeros, si nos viéramos en esa necesidad lo pensa-



Ricardo no seguirá

riamos. Pero en principio no queremos caer en el mismo error. La estancia de los dos jugadores paraguayos por temporada nos ha supuesto un gasto de 2.500.000, aparte de los largos trámites que el interventor del Ayuntamiento de Cuéllar ha debido realizar con el fin de obtener la carta de residencia de estos dos jugadores. Toda la documentación estaba ya solamente para su firma, pero ahora no se la vamos a dar. Ya tienen el billete de regreso a su país para el día 1 de junio.

— ¿Peor esta temporada que la anterior en el orden económico? — Aun no hemos finalizado el ejercicio económico. Si te puedo decir que en concepto de taquilla hemos recaudado un millón menos que en la anterior, quizá debido a que hemos conseguido la mayoría de nuestros puntos fuera de casa.

— Pese a los muchos problemas que todo club modesto tiene. ¿dispuesto a seguir? — Dispuesto a trabajar. Aquí hay un grupo de jugadores que comenzaron conmigo, que sólo juegan por ilusión, porque para ellos no hay ni un duro, y mientras ellos sigan así, yo estaré también.

J. M.^a
(Fotos: Antonio)

JORNADA DEPORTIVA

- FUTBOL: **Selecciones provinciales de Segovia y Avila**
- FUTBOL SALA: **Caja Segovia-Molduras Samboal, hoy, 7 tarde, Maristas**
- ATLETISMO: **Final escolar, pistas de La Albuera**

FUTBOL

TERCERA DIVISION

Endesa-Gim. Segoviana. Domingo, 5,30, en Ponferrada (León). Arbitro: Lerma Merino.

PRIMERA PREFERENTE

Monterrey-DyC. Domingo, en Salamanca.

PRIMERA ORDINARIA

Fecha libre para recuperar aquellos encuentros que hubieron de suspenderse por cualquier circunstancia.

Coca-G. Ayllonesa, a las 5,30. Cantalejo-El Espinar, 6. Bernardos-Valsain, 5,30. Sepúlveda-Riazano, 6.

CAMPEONATO REGIONAL DE SELECCIONES PROVINCIALES

JUVENIL

S. Segovia-S. Avila. Domingo, a las 12 horas, en La Albuera.

INFANTIL

S. Segovia-S. Avila. Domingo, a las 12 horas, en Palazuelos.

FUTBOL SALA

COPA DE ESPAÑA

Caja Segovia-Molduras Samboal. Hoy, a las 7 de la tarde, en Maristas.

COPA FEDERACION

Hoy, Polideportivo La Albuera

Gil Vargas-Puntales Taberna El Porrón, a las 4. Construcciones Gómez-S.E. Essan, 5. Salón de Té Diva-Otero F.S., 6. Atrio Bar-Disney Caja, 7. Lieutenant-Bazar Japón, 8. Annisa-Martin Miguel, 9. Jueves, día 1: Hogar Tapicerías-Unami, a las 10.

BALONMANO

COPA FEDERACION PROVINCIAL

Avanto Santa Maria-Nava Asunción. Domingo, 12 horas, en Santa María.

Rodper Llorente Carbonero-Persianas Hernando. Domingo, 12 horas, en Carbonero.

BALONCESTO

TORNEO PRIMAVERA

SENIOR

Hucha-Cresa Gonzalo. Mañana, a las 10 horas, en el Teodosio.

Rincón Castellano-Autoinsa JPM. Hoy, 19,45, en Cuéllar. Persianas Hernando-Cantimpalos. Hoy, 4,30, en Cantimpalos.

C.M. De Andrés-Gil Vargas (?)

JUVENIL

Las Tres BBB JPM-Restaurante José. Hoy, 6 tarde, en el Teodosio.

Gestetner-Mariano Quintanilla (?).

ATLETISMO

Final escolar, infantil y junior. Mañana, a las 10,30 horas, en las pistas de La Albuera.

JUEGOS DEPORTIVOS MUNICIPALES

Hoy, sábado

Baloncesto

La Posada-Regalos Piel Muñoz, a las 4,15, en Jesuitinas.

Fútbol Sala

Bar La Solana-EPA, a las 5, en La Albuera.

T. Eléctrico-Jejaf 92, a las 6, en La Albuera.

Tuna Magisterio-Delegación de Hacienda, a las 7, en La Albuera.

Fútbol

INSS-Nueva Segovia, a las 5, en Nueva Segovia.

C. Migueláñez - Perestroika Hoyo 16, a las 18,45, en Nueva Segovia.

Mañana, domingo

Baloncesto

Deportes San Miguel-Pizzeria Rocco, a las 9,30 horas, en La Albuera.

Annisa-Bar Las Columnas. 9,30 horas, en Teodosio.

Mirasierra-Brodís Peluquería, a las 11, en Teodosio.

Vulcanizados Arribas-Odomerus, a las 11, en La Albuera. Azulejos Tabanera-Tito's. 12,30, en La Albuera.

Fútbol

G5 Centro-Talleres Drovi, a las 10, en Nueva Segovia.

Lunes

Baloncesto

Academia de Artillería-Canon, a las 7 de la tarde, en La Albuera.

Martes

Fútbol sala

Policía Municipal-Caser Caja Segovia, 20 horas, en La Albuera.

Papelería Niza-Base Mixta, a las 21 horas, en La Albuera.

Viernes

Baloncesto

Telefónica-Funcional, a las 20 horas, en La Albuera.

J. M.^a



CIDEX

CURSOS DE IDIOMAS EN EL EXTRANJERO. VERANO Y CURSO ACADÉMICO

- INGLATERRA: Londres, Oxford, Cambridge,...
- U.S.A.: West Virginia, Colorado, Oregon, Uta,...
- CANADA: Toronto.
- IRLANDA: Dublín.

EL PRECIO INCLUYE:

Familias seleccionadas, residencias. Pensión completa ★ Excursiones, deportes, visitas ★ Vuelo regular ★ 15-20 clases semanales ★ Seguro enfermedad y accidentes

EXAMEN TRINITY COLLEGE

MONITORES ESPECIALIZADOS. Monitor para Londres, Profesora segoviana licenciada.

INFORMACION: Teléfonos 42 85 01 y 48 00 49

COSAS PARA CONTAR...

FUTBOL: Vencieron las dos selecciones segovianas ● Homenaje a Paco Monjas ● Ciclismo femenino

FUTBOL

Las dos selecciones segovianas que jugaron el pasado jueves sus encuentros correspondientes al campeonato regional de provinciales, vencieron por por partida doble a la de Soria, en encuentros disputados en la capital soriana.

JUVENIL

Selección de Soria, 0; Selección de Segovia, 1.

Un encuentro disputado y competido en el que, en esta ocasión, y al contrario de que lo que sucedió ante Burgos, los segovianos, hicieron méritos suficientes para ganar.

INFANTIL

S. Soria, 0; S. Segovia, 3
Con goles de Sacristán, minutos 4 y 64 y otro de César, m. 49, los segovianos, pese a jugar en un mal campo, lograron una fácil victoria. Ello les reafirma aún más en la cabeza de la tabla. Son, sin duda, la selección a batir en la competición.

JUEGOS DEPORTIVOS MUNICIPALES

Resultados 1.ª jornada.

Baloncesto

Annisa, 24; C.B. Mirasierra, 66
Azulejos Tabanera, 38; Bar La Solana, 72
P. Roco, 60; La Codorniz, 65
Brodys Peluquera, 41; Bar las Columnas, 33
Magisterio, 62; La Posada, 54

Fútbol-Sala

C.B. Mirasierra, 2; Los Indecisos, 8
Taller Eléctrico M. López, 4; Delegación de Hacienda, 2
JEJAF-92, 1; Tuna Magisterio, 3
E.P.A., 0; Los Nenes, 5

Fútbol

Nueva Segovia, 2; Calzados Migueláñez, 0
La Perestroika Hoyo-16, 1; INSS, 1
Talleres Droví, 0; C.B. Mirasierra, 11

BALONCESTO

El Centro Segoviano de Madrid acordó, en reunión de su Junta Directiva, nombrar «segoviano distinguido» al árbitro segoviano de baloncesto, Francisco Monjas Ayuso. El acto se llevará a efecto en los locales del Centro, en la capital de España el próximo día 20 de junio.

ATLETISMO

El presidente de la Federación Española de Atletismo, José María Odriozola, ha dicho en torno a la celebración de la Olimpiada Juvenil-91: «Cuando a mí me preguntaron sobre el lugar adecuado para llevar a cabo el atletismo, yo propuse a Salamanca, porque es la que más tradición y nivel tiene dentro de Castilla y León. Tiene una pista de atletismo de gran calidad... Sólo hay que vestirla con graderíos e instalaciones complementarias».

El señor presidente de la Española, antes de afirmar nada, debería conocer otras instalaciones de la región, medios humanos existentes en ellas y posibilidades de poder recibir y celebrar grandes acontecimientos deportivos. Pero, como principio, lo que hace es excluir.

CICLISMO

Cuatro ciclistas segovianos tomaron parte en la prueba femenina, puntuable para el Campeonato Regional, que se celebró el pasado domingo en la localidad de Almazan. 26 fueron las participantes, de las que se clasificaron 23, tras un recorrido de 70 km., que la vencedora Raquel Aberasturi, de Alava, hizo en un tiempo de 2.20'40". La primera clasificada segoviana fue Ana Belén Redondo, puesto décimosegundo; 14.ª fue M.ª Angeles Sánchez, 20.ª Susana Gómez y 22.ª M.ª José Ruiz.

J.M.ª

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

ATLETISMO: España puede obtener alguna medalla en la Copa del Mundo de marcha, que se disputa hoy y mañana en la localidad de Hospitalet de Llobregat y para la que José Marín, seleccionador nacional español, ha convocado en la categoría de 10 kilómetros a Eva Cruz, Mari Cruz Díaz, Teresa Palacio, Olga Sánchez y Reyes Sobrino. En 20 kilómetros, Jaime Barroso, José Marín, Daniel Plaza, Miguel-Angel Prieto y Ricardo Pueyo; y en 50 kilómetros figuran: Manuel Alcalde, Antonio González, Andrés Marín, Basilio Labrador y Jorge Llopert.

BALONMANO: Cajamadrid y Barcelona se jugarán hoy, en Alcalá de Henares (20,30 horas, TVE-2), el título de la Liga de balonmano pues llegan los dos equipos empatados a puntos por lo que el equipo ganador será el campeón.

MONTAÑISMO: Dos polacos, pertenecientes a una expedición internacional, alcanzaron la cumbre del Everest, la montaña más alta del mundo (8.848 metros), poco después de que lo hiciesen un australiano y un británico en compañía de dos "sherpas" en la madrugada del pasado miércoles, informó por radio otro miembro del grupo desde el campamento base.

TENIS

Emilio S. Vicario jugará con Chesnocov en la primera ronda del Roland Garros

París.—Emilio Sánchez Vicario, cabeza de serie número 12, se enfrentará al soviético Andrei Chesnokov en la primera ronda de los Internacionales de Francia, que comenzarán el lunes en las pistas de Roland Garros.

Su hermana Arancha jugará ante la checa Regina Rajchotova y la otra española participante en la prueba femenina, Conchita Martínez, abrirá el torneo frente a la estadounidense Beth Herr. El resto de los participantes españoles quedaron emparejados así: Sergio Bruguera - Nuno Marques (Por.), Jorge Arrese - Jakov Hlaser (Sui., 6), Fernando Luna - uno de los clasificados en la previa, Sergio Casal - Guillermo Pérez Roldán (Arg. 6) y Javier Sánchez Vicario - Eric Winogradsky (Fra.).

Por otro lado, Cochinta Martínez se ha clasificado sin jugar para las semifinales del torneo de Ginebra, ya que su rival, la neozelandesa Belinda Cordwell, no se presentó por lesión.—Efe.

Se celebró el II Torneo «Bekdosan» de taekwondo en Cantalejo

MIGUEL ANGEL

En el pabellón polideportivo "Las Adoberas", se ha celebrado el campeonato de promoción de taekwondo que por segundo año consecutivo organiza el gimnasio Bekdosan de Cantalejo, con la colaboración del Ayuntamiento, diversas firmas comerciales y algunos bares de la localidad.

En el mismo participaron un total de 51 taekwondistas, pertenecientes a los gimnasios Iris, Gym-Ku y Mercurio de Madrid, Kungang de Segovia, Olímpico de Aranda de Duero, Ying Yang de La Granaja y el gimnasio organizado con sedes en Cantalejo y Riaza, cuyos participantes, además de conseguir estar en las posiciones de honor individuales, se alzaron también con el triunfo en la clasificación de equipos, por delante de los gimnasios Gym-Ku e Iris de Madrid, que fueron segundos y terceros, respectivamente.

La competición se desarrolló por el sistema de eliminatorias, con un alto nivel competitivo y una aceptable calidad por parte de todos los participantes. Durante el torneo, se celebró también una exhibición infantil a cargo del gimnasio Bekdosan, donde los niños de 7 a 12 años, realizaron diversos punses, estrategias de defensa personal y algunos rompimientos de tablas, que resultaron del agrado del público, que en número de 200 personas asistió al campeonato.

La clasificación individual en los diferentes pesos quedó establecida de la siguiente forma:

PESO MINI MOSCA: 1.º, Alfonso Rodríguez (Iris); 2.º, Raúl París (Olímpico); 3.º, Pedro Rey (Gym-Ku). **PESO MOSCA:** 1.º, Carlos Carvajal (Gym-Ku); 2.º, César Andaluz (Olímpico); 3.º, Juan Fco. Prieto (Mercurio). **PESO GALLO:** 1.º, Angel Fernández (Gym-Ku); 2.º, Fernando Verde (Gym-Ku); 3.º, Manuel Torres (Iris). **PESO PLUMA:** 1.º, Alejandro Moreno (Kungang); 2.º, César Luis Muñoz (Bekdosan); 3.º, Javier San Cristóbal (Bekdosan). **PESO LIGERO:** 1.º, José Luis Tovar (Bekdosan); 2.º, José Angel Lobo (Bekdosan); 3.º, Carlos Toledo (Iris). **PESO WELTER:** 1.º, Ignacio de Andrés (Iris); 2.º, Miguel Angel Sanz (Gym-Ku); 3.º, Rafael Sanz Matey (Bekdosan). **PESO MEDIO:** 1.º, Mario López (Bekdosan); 2.º, Angel Gómez Cercas (Bekdosan); 3.º, José J. Martín (Gym-Ku). **PESO PESADO:** 1.º, Angel Luis García (Bekdosan); 2.º, José Antonio García (Bekdosan); 3.º, Oscar García (Gym-Ku).

BALONCESTO

Lolo Sáinz dejará el Madrid la próxima temporada

Madrid.—Lolo Sáinz, como se esperaba después de no haber conseguido el título de Liga en Barcelona el pasado jueves, no seguirá en el Real Madrid la próxima temporada. La noticia ha sido confirmada en fuentes cercanas al Madrid de absoluta solvencia.

Ramón Mendoza, mientras, está pasando un corto período de vacaciones en Galicia y dice preferir esperar un tiempo prudencial para tomar una decisión que, según las fuentes citadas, ya está tomada.

CICLISMO

Joho ganó en solitario en el Giro

Campobasso (Italia).—El suizo Stephan Joho ganó, en solitario, la sexta etapa disputada entre Potenza y Campobasso sobre 223 kilómetros, Joho, concluyó victoriosamente una escapada de 211 kilómetros, aventajando en 3-15 al segundo, el italiano Chiapucci y llegó a alcanzar una diferencia de 15-40 a 43 kilómetros meta.

Clasificaciones. Etapa: 1. Joho (Sui.), 6 horas, 6 minutos y 45 segundos; 2, Chiapucci (Ita.), a 3 minutos y 15 segundos; 3, Salvador (Ita.), a 3'19"; 4, Fondriest (Ita.), a 3'20"; 5, Van der Velde (Hol.), m.t. **General:** 1, Contini (Ita.), 27 horas, 24 minutos y 21 segundos; 2, Da Silva (Por.), a 11 segundos; 3, Giupponi (Ita.), a 15; 4, Breukin (Hol.), a 23; 5, Fondriest (Ita.), a 27; 6, Zimmermann (Sui.), a 48; 7, Fignon (Fra.), a 49; 8, Roche (Irl.), a 55; 9, Elli (Ita.), a 57; 10, Rominger (Sui.), a 58; 19, Lejarreta (Esp.), a 1 minuto y 25 segundos.—Efe.

Antonio Ismael Sanz Sanz, segundo en Mojados

En el "VIII Trofeo San Isidro" que, para la categoría de juveniles, se celebró sobre 80 kilómetros en la localidad vallisoletana de Mojados, el segoviano del equipo Optica Damián, Antonio Ismael Sanz Sanz, logró la segunda plaza, imponiéndose también en la general de la montaña.

Tomaron la salida un centenar de corredores y la organización corrió a cargo del Club Valladolid Ciclista. El vencedor fue el corredor del Cadalsa, Jesús Dientes, ganador de la general de metas volantes en la Vuelta a Coca.

Clasificación: 1.º, Jesús Dientes Maestre (Cadalsa); 2.º, Antonio Ismael Sanz Sanz (Optica Damián); 3.º, Julio Sanz (Cadalsa), y 4.º, Miguel Caballo (Gándara).

S.S.

Noticias del COOB'92

Los representantes de los medios de comunicación tendrán su propia Villa de Prensa en 1992 gracias al convenio firmado por el COOB'92 con la empresa Montigalà S.A., que construirá un total de 1.050 viviendas en el polígono Montigalà-Batlòria de Badalona con capacidad para 5.146 personas. El coste de obra alcanzará los 13.000 millones de pesetas y una vez concluidos los Juegos, estas viviendas de entre 100 y 200 metros cuadrados serán comercializadas a un precio medio de doce millones.

Un total de 15.500 plazas hoteleras de la ciudad de Barcelona han quedado reservadas por el Comité Organizador Olímpico Barcelona'92 (COOB'92) para el alojamiento de miembros de la Familia Olímpica durante el período de celebración de los Juegos. Un acuerdo firmado por el presidente Pasqual Maragall garantiza, a tres años vista, la disponibilidad de alojamiento de lujo para el colectivo olímpico.

CONSTRUCCIONES CARDIEL, S. A.

NUEVO DOMICILIO

Ezequiel González, 10

Teléfonos 42 75 19 y 44 22 60



Llegar al fin del mundo, es más fácil de lo que piensas.

Desde **12.900 ptas.** al mes
durante el primer año.

Sólo tienes que seguir el Plan que los
Concesionarios Peugeot Talbot han trazado para ti.
Un Plan que te conduce directamente a
todo un Peugeot 205.

¿Que prefieres otro sistema de financiación?
No hay problema. Estamos abiertos a todo lo que nos
propongamos.

Ven a tu Concesionario Peugeot Talbot y
descubrirás que llegar al fin del mundo es más fácil de
lo que piensas.

EJEMPLO DE FINANCIACION DE UN PEUGEOT 205 JUNIOR

	PVP	ENTRADA	CANTIDAD A FINANCIAR	
	1.050.000 Ptas.	410.000 Ptas.	640.000 Ptas.	
	1^{er} AÑO	2^o AÑO	3^{er} AÑO	4^o AÑO
	12.900 Ptas. x 14 cuotas	15.500 Ptas. x 14 cuotas	17.500 Ptas. x 14 cuotas	18.900 Ptas. x 14 cuotas
PRECIO TOTAL FINANCIADO: 1.317.200 Ptas.				

TAE: 18,19%

Acción válida durante este mes.

PEUGEOT 205

Contigo al fin del mundo.



PSA CREDIT

Red de Concesionarios
PEUGEOT TALBOT



ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE ALQUILA piso en Alicante. Quincenas o meses junio y julio. Teléfonos 425102, 171552.

ALQUILO bungalow Torrevieja (Alicante). Junio, primera julio, segunda agosto. Teléfono 983/257345.

PISO en Alicante. Meses junio, julio y agosto. Teléfonos 171089 y 171753.

ALQUILO apartamento céntrico, amueblado. Teléfono 435197.

TORREVIEJA: Alquiler apartamento. Teléfono 975/381018.

LOCALES comerciales, varios tamaños. Muerte y Vida, 10. Teléfono 428515.

SE ALQUILA tienda para negocio pescadería, carnicería o pollería. Teléfono 421623.

ALQUILO local 300 m², próximo Plaza Mayor. Teléfono 422615.

SE ALQUILARIA o compraría finca rústica de 2.000 a 5.000 m², con agua. Teléfono 434925 (llamar de 3 a 5 tarde).

SE ALQUILA apartamento 4 plazas en Torrox (Málaga). Teléfono 434925 (llamar de 3 a 5 tarde).

PISO para consulta o despachos en Ladreda, 25. Teléfono 426600 (mañanas).

SE ALQUILAN dos viviendas a estrenar, céntricas. Teléfono 432285.

GANADOS

VENDEMOS novillas selectas de importación. Visite nuestra exposición en Carbonero el Mayor (Segovia). SECOEX. Teléfonos 433161 y 560244.

ENSEÑANZA

CONVOCADAS 1.028 plazas de administrativos del Estado y S. S. y 1.568 plazas de los Cuerpos de Gestión. Instancias hasta el 29-5-89. Preparación e información en Centro de Estudios Colón. C/ Colón n.º 5. Frente a la Delegación de Hacienda.

INGLES en Inglaterra «Au Pair» con familias, para chicas de 17 a 27 años. Teléfono 91/4047845.

TRABAJO

NECESITO camarero para servir mesas fines de semana y festivos. Teléfono 436326.

NECESITO empleada de hogar externa. Llamar mañanas 435447.

NECESITO vaquero para vacas de campo. Miguel Angel Moreno. Zarzuela del Monte. Teléfono 107094.

SE NECESITA camarero de comedor para hotel. Teléfono 425761.

PRECISAMOS chapista, preferiblemente con conocimientos de pintura, para vehículos industriales. Puesto fijo. Sueldo a convenir. Máxima dicrección. Teléfono 428871.

BUSCO asistenta de 9 a 6. Seguridad Social, buen sueldo. Llamar tardes 440659.

REPRESENTANTE libre a comisión para sección Informática. Conocimientos de Soft y Hardware. Escribir al Apartado n.º 320 de Segovia.

SE NECESITA aprendiz y ayudante de camarero y pinche y ayudante de cocina. Teléfono 434807.

SE NECESITA aprendiz de camarero. Interesados personarse en la calle Ruiz de Alda, n.º 2. Razón social: «Restaurante Garrido». (Ref. 40/1/M016).

SE NECESITA camarero de mostrador-terrazza. Buen sueldo. Teléfono 435711.

SE NECESITA dependiente y extra fines semana. San Remo.

NECESITO dependiente y aprendiz de mostrador. Teléfono 421095.

NECESITO dos señoritas de 16 a 18 años, para tienda. Teléfono 430334.

SE NECESITA empleada de hogar fija, responsable. Teléfono 435478 (de 2 a 5).

PRECISAMOS mecánico para vehículos industriales. Puesto fijo, sueldo a convenir, máxima dicrección. Teléfono 421108.

SE NECESITA ayudante de camarero. Teléfono 440235.

SE PRECISA representante de confitería. Experiencia en ventas (compatible). Teléfono (918) 223071.

OFRECESE transportista, furgón 1.000 Kgs. Ruta Valladolid-Segovia (retorno). 983/279537.

TRASPASOS

SE TRASPASA local comercial para cualquier tipo de negocio. Amplio, acondicionado. Oportunidad. Zona Obispo Quesada. 430661.

POR ausencia. Urge traspasar bar Cónsul. C/ Cristo del Mercado. Facilidades de pago.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

INMOBILIARIA Llanca: Pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358-435962.

MIGUEL TOVAR
AGENCIA INMOBILIARIA
CON NOMBRE PROPIO
PRESTIGIO, EFICACIA
VISITENOS
EZEQUIEL GONZALEZ, 6
TELEFONO 43 54 61

TOVAR: Local alquiler, José Zorrilla, esquina, 200 metros, idónea situación.

TOVAR: Traspaso taller mecánico, totalmente acondicionado, junto Vía Roma. Ocasión.

TOVAR: Local traspaso, próximo Plaza Mayor, 40 metros. Ya acondicionado.

TOVAR: Se alquilan dos plazas de garaje. Calle Curtidores.

TOVAR: Locales alquiler, Ezequiel González, 190, 336 metros. Edificio nuevo.

TOVAR: Locales venta, carretera Villacastin, 130, 180, 600 metros.

TOVAR: Local venta, Sargento Provisional, 60 metros, ideal almacén, puertas carreteras.

TOVAR
30 años de prestigio y seriedad

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT

Residencial TORRECABALLEROS

- 2 últimos chalets
- 3 y 4 dormitorios

Aproveche esta oportunidad

Zonas comunes (piscina, cancha tenis). Jardín privado

VISITE CHALET PILOTO

HABITAT PROMOCION EXCLUSIVA

HABITAT

VISITENOS

LE ESTAMOS ESPERANDO, Y LE VAMOS A OFRECER LAS MEJORES OFERTAS INMOBILIARIAS PRESENTES Y FUTURAS EN SEGOVIA.

Dr. Castelo, 2 - Telf. 43.30.10

HABITAT

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

RELAX, señoritas de compañía. Hotel, domicilio, pases de lencería, video, privado. Villalba. Teléfono 8508543.

IMPAGADOS. IFAMER. Gestionamos su recuperación extrajudicialmente a nivel nacional. 91/5712312.

HIPOTECAS. Cualquier cantidad. Cancelamos deudas-embargos. 91/4483416, 91/4483504.

SOLDADURAS ESCALANTE. Industriales, agricultores, aficionados. Vuestra soldadura eléctrica, sólo desde fábrica encontrarás calidad, servicio, asesoramiento y precio. Nuestras marcas Meq y Esmig, lo avalan con 40 años de supervivencia.

SOLDADURAS ESCALANTE. Radiales 1.800 Watios 15.000 pesetas. Taladros de columna desde 22.000 pesetas. Tronzadoras, cargadores de batería, etc.

SOLDADURAS ESCALANTE. Reparamos todas marcas y potencias de soldaduras y fabricamos autotransformadores con descuento del 40%.

SOLDADURAS ESCALANTE. Enseña a soldar gratuitamente garantizando su éxito. Fábrica: c/ Estaño, 134. Polígono San Cristóbal. Valladolid. Teléfono: (987) 391814.

VEHICULOS

SE VENDE remolque para coche, con lona. Teléfonos 580874 y 580332.

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

SEAT 127, estado perfecto, toda prueba. Teléfono 429737.

CAMION Dodge doble dirección, Ebro M-100 caja ganadera, IVECO caja normal, furgonetas. Todos modernos. IVECO, Ctra. San Rafael, Km. 92.

VENTAS

COMPRESORES A.B.C. de 1 a 75 CV. Mangueras de vapor y otras. Monometría-Racorera. Latiguillos. Rodamientos Ferber. Travesía José Antonio, 15. Teléfono 426861. Segovia.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

RODAMIENTOS Ferber. Poleas. Correas industriales. Acoplamiento elásticos. Hidráulica-Neumática. Polipactos y demás. Productos industriales. Travesía José Antonio, 15. Teléfono 426645. Segovia.

MOTOBOMBAS. Motoazadas, motosierras, generadores de corriente. Feliciano Martín. Teniente Ochoa, 10. Teléfono 433810.

VENDO piso sensacional, en el mejor sitio de Segovia (para cualquier uso). Ladreda, 25, 1.º B. (Ver jueves tardes).

SE VENDE piso. 3 habitaciones, salón, cocina y baño, calefacción central; plaza de garaje. Buen precio. Teléfono 437842.

LAVABO obtenido en «Precio Justo», con accesorios. Barato. Teléfono 427782.

VENDO muebles casa completa. Económicos. Valladolid. Dispongo transporte. 983/279537.

EMPRESAS

ICATEL

Hace ya casi tres años Ica, S.A., importador oficial de los vehículos Mitsubishi Motors en nuestro país, creaba una división para la comercialización de los teléfonos móviles automáticos (T.M.A.) de la entonces Standard Electrica-ITT en todo el territorio nacional. Hoy, dos años y medios después, el crecimiento de la División ha sido gigantesco, para pasar de una facturación de 81 unidades en 1981 a 1.224 teléfonos de coche durante el pasado año.

Este desarrollo por un lado y la diversificación de actividades dentro del campo de las comunicaciones que pretende llevar a cabo la compañía en los próximos meses por otro, han hecho necesario el lanzamiento de una nueva imagen para esta División de Ica, S.A., Fernando Anaut es el director de la nueva Icatel, que fija sus oficinas en Madrid, Benigno Soto, 6.

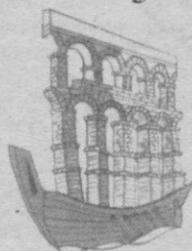
Jesús del Ser y Cia, S. A.

MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Tarimas - Rodapiés - Frisos

Polígono Industrial
Calle Guadarrama, 120
Teléf. 429040 (Segovia)
Madrid: Teléf. 2537752

Horno de Juan



Venta el Segoviano

SEGOVIA EN MADRID

con sus especialidades

Y ASADOS EN HORNO DE LEÑA

c/ Joaquín María López, 30
Teléfono 275 69 16
c/ Lope de Rueda, 4
Teléfono 243 30 43

Martin

CORREDURIA DE SEGUROS

Escultor Marinas, 10

Teléfono 42 63 95

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Los estadounidenses desconfían de su Congreso

Según una encuesta realizada por «The Washington Post»

Washington.— Los estadounidenses desconfían, en su mayoría, de la honestidad de sus legisladores y, en general, no tienen una opinión muy favorable del Congreso, según se desprende de los resultados de una encuesta difundida aquí.

Tres cuartas partes de los consultados creen que los miembros del Congreso no tendrían inconveniente en mentir para eludir un daño político y más de la mitad opina que los legisladores se benefician de su puesto, según la encuesta realizada por el diario «The Washington Post» y la cadena de televisión «ABC».

Esta consulta, efectuada a 1.513 adultos entre el 19 y el 24 de mayo, coincide con las audiencias que el Comité de Ética

de la Cámara de Representantes lleva a cabo para establecer si el presidente de la Cámara, el demócrata Jim Wright, violó sus normas en 69 aspectos, lo que ha provocado una tormenta política.

De los entrevistados que se declararon al tanto de las acusaciones que pesan contra Wright, el 37 por ciento cree que ese es un comportamiento habitual de muchos miembros del Congreso.

La opinión bastante desfavorable del Congreso, como institución, queda de manifiesto en la desconfianza que muestran los consultados respecto a su conducta, aunque puede estar incluida por la publicidad de la investigación del caso Wright.

Quizá los republicanos tratan de utilizar este asunto para atacar a los demócratas en las legislativas del próximo año, pero si tienen en cuenta que el 79 por ciento de los encuestados consideran que, en cuestión de honestidad, no hay mucha diferencia entre ambos partidos, no parece que vayan a tener mucho éxito.— Efe.

El fiscal de Rumasa solicita la captura de Ruiz-Mateos

Madrid.— El ministerio fiscal ha pedido a la Sección Primera de lo Penal de la Audiencia Nacional que ordene la busca y captura de José María Ruiz-Mateos, por haber incumplido la obligación de presentarse periódicamente en el Juzgado. El escrito del fiscal, que tiene fecha de 9 de mayo, recuerda que Ruiz-Mateos, que se encuentra en paradero desconocido desde el pasado día 3, en que desapareció tras agredir al exministro de Economía y Hacienda Miguel Boyer, no ha cumplido con su obligación de presentarse en el Juzgado los días 5 de cada mes.

Ante esta situación, el fiscal solicita en su escrito «que se cite al fiador personal de dicho procesado para que en el plazo improrrogable que marca la ley presente al mismo, y, de no hacerlo, se libren mandamiento de prisión y las órdenes de busca y captura correspondientes».

FRANCIA

Un comité «anti-corrída» provoca un incendio en un almacén

Burdeos (Francia).— Un denominado «comité anti-corrída» provocó esta madrugada un incendio en un almacén de Floriac (Gironde) en protesta contra la reanudación del espectáculo taurino en esa localidad.

El almacén resultó completamente destruido, así como dos autobuses y un automóvil propiedad del Ayuntamiento que se encontraba en el interior.

El autodenominado «comité

anti-corrída» se atribuyó la autoría del incendio, que comenzó hacia las 2,00 horas gmt y que ha provocado únicamente daños materiales.

Las corridas de toros fueron reanudadas en la ciudad de Floriac (cerca de Burdeos) en 1987, después de 25 años de interrupción, lo que ha recibido las protestas de un sector de la población que ha organizado diversas manifestaciones.— Efe.

Fidel Castro invita a Juan Pablo II a visitar Cuba

Ciudad del Vaticano.— Juan Pablo II ha recibido hoy, de manos de José Felipe Carneado, Jefe de la Oficina de Asuntos Religiosos del Comité Central del Partido Comunista cubano, una invitación de Fidel Castro para visitar Cuba.

Así lo confirmó esta noche a «Efe» el alto funcionario cubano, quien se encuentra en Roma desde comienzos de esta semana, invitado por el cardenal Roger Etchegaray, presidente del Pontificio Consejo «Iustitia et Pax».

Carneado precisó a «Efe» que ahora depende del Papa decidir cuándo irá a Cuba.

Esta invitación se ha presentado poco tiempo después de que la jerarquía católica cubana cursara su invitación al Papa polaco para visitar la «perla» del Caribe.

La audiencia del Pontífice, la primera a un alto funcionario del régimen comunista cubano, ha sido el colofón de una serie de encuentros que Carneado mantuvo estos días con distintas personalidades de la Iglesia católica, entre ellas los cardenales Etchegaray y Pironio, presidente este último del Pontificio Consejo para los Laicos.

También ha mantenido contactos con el arzobispo Fiorenzo Angelini, Presidente del Pontificio Consejo para la Pastoral de los Operadores Sanitarios, y se encontró con el propósito general de los Jesuitas, Peter Hans Kolvenbach, y con el superior general de los Hermanos de las Escuelas Cristianas, John Johnston. Antes de la audiencia con el Papa, Carneado fue recibido por el cardenal secretario de Estado, Agostino Casaroli, al que ya conoció en Cuba, «de donde surgió una relación cordial que hoy recordó en todos sus detalles», y por el sustituto de la Secretaría de Estado, arzobispo Edward Cassidy, así como por el arzobispo Angelo Sodano, secretario para las Relaciones con los Estados.— Efe.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL PERIODISTA INGLÉS David Baird, afincado en España desde 1971, ha obtenido el Premio Nacional de Turismo «Vega Inclán» 1988 por su libro «Inside Andalusia: A travel adventure in Southern Spain».

«MUJERES AL BORDE de un ataque de nervios» y «Quién engañó a Roger Rabbit» han sido distinguidas como mejores filmes español y extranjero en 1988 con la Rosa de Sant Jordi, que concede RNE a través de la votación de sus oyentes.

EN LA CUEVA de La Llera, en Llanes (Asturias), han sido descubiertos dos grupos de pinturas rupestres, hallazgo ratificado por el profesor de Prehistoria de la Universidad de Oviedo, Adolfo Rodríguez Asensio, informa «Efe».

EXTRANJERO

UN LIBRO SOBRE una expedición a los Andes peruanos, escrito por un miembro de la organización ecologista «Greenpeace», ganó ayer el NCR Book Award, el premio literario de mayor cuantía de los existentes en el Reino Unido.

COREA DEL SUR que ha sido inscrita por el gobierno de Washington en la lista de naciones que no respetan los derechos de propiedad intelectual «podría reforzar su legislación» para terminar con ese tipo de «piratería».

EL ARCHIVO de Erich-María Remarque, que reúne documentos, cartas, manuscritos e incluso algunas obras no publicadas del autor de «Nada nuevo en el frente», fue inaugurado anoche en su ciudad natal de Osnabrück, en el norte de la Alemania Occidental.

En 1988

Los españoles gastaron 19 millones de dólares en juego

Madrid.— El gasto de los españoles en juegos de azar en 1988 ascendió a más de 18.756 millones de dólares, de los cuales la mayor parte correspondió a máquinas recreativas, según un informe publicado por el diario madrileño «ABC».

Fuentes oficiales consultadas por el diario indicaron que el gasto en máquinas recreativas, popularmente denominadas «tragaperras», ascendió a un total de 1.514.260 millones de pesetas (unos 13.174 millones de dólares), un ocho por ciento más que en 1987.

Asimismo, se confirmó el progresivo incremento de la cantidad de esas máquinas, que en 1988 sumaron casi 314.000 unidades.

Los bingos siguieron a las «tragaperras» en las preferencias de los jugadores españoles, que apostaron en estos establecimientos unos 513.700 millones de pesetas (4.469 millones de dólares), casi un doce por ciento más que el año anterior.

También el número de salas de bingo aumentó, y al término de 1988 había 602 en toda España.

En cuanto a los veintidós casinos legales que permanecían abiertos durante el mismo período, registraron apuestas por valor de 127.920 millones de pesetas (casi 1.113 millones de dólares).

La cantidad de dinero jugado por los españoles es, sin embargo, aún mayor, ya que el informe elaborado por «ABC» no incluye las apuestas generadas por los juegos de azar patrocinados directamente por el Estado o los sorteos legales de organizaciones privadas.— Efe

SABADO sabadete MADRIGAL

